

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
20 March 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия**Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов*****Часть V****Региональное сотрудничество в целях развития****Раздел 19****Экономическое развитие в Европе**

(Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2008–2009 годов, программа 16)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор.	3
A. Директивные органы	8
B. Руководство и управление	9
C. Программа работы	15
Подпрограмма 1. Окружающая среда	16
Подпрограмма 2. Транспорт	22
Подпрограмма 3. Статистика.	32
Подпрограмма 4. Экономическое сотрудничество и интеграция	37
Подпрограмма 5. Устойчивая энергетика	40
Подпрограмма 6. Торговля.	46
Подпрограмма 7. Лесоматериалы и лесное хозяйство	52

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/62/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/61/6/Rev.1)*.



Подпрограмма 8. Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение	56
D. Вспомогательное обслуживание программы	60
Приложение	
Мероприятия, осуществлявшиеся в 2006–2007 годах и не предусмотренные на двухго- дичный период 2008–2009 годов.	67

Общий обзор

- 19.1 Ответственность за осуществление данной программы возложена на Европейскую экономическую комиссию (ЕЭК).
- 19.2 Экономический и Социальный Совет учредил ЕЭК своей резолюцией 36 (IV), возложив на нее обязанности по координации и поощрению международного экономического сотрудничества в Европе. Руководство выполнением программы осуществляется также на основании плана работы по реформе ЕЭК (E/ECE/1434/Rev.1), утвержденного Комиссией 2 декабря 2005 года. Кроме того, принимая во внимание роль региональных комиссий, о которой говорится в резолюции 1998/46 Экономического и Социального Совета, и цели и обязательства, закрепленные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи) и в Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, главные задачи программы работы ЕЭК на период 2008–2009 годов будут заключаться в а) поощрении экономической интеграции стран ЕЭК на общеевропейском уровне с учетом расширения Европейского союза и различных интеграционных инициатив, реализуемых в настоящее время в восточной части региона ЕЭК; б) содействии устойчивому развитию и поощрении экономического процветания в странах региона, в частности посредством содействия созданию условий для устойчивого роста и торговли и улучшения состояния окружающей среды; и с) содействии укреплению экономической и экологической безопасности в Европе.
- 19.3 Реформа ЕЭК привела к существенной реструктуризации программы работы, при этом основной упор в рамках программы был сделан на приоритетные направления, согласованные государствами — членами ЕЭК. Реформа также способствовала оптимизации структуры управления ЕЭК, что укрепило подотчетность и повысило транспарентность. Кроме того, была выявлена необходимость в укреплении сотрудничества с другими организациями (как входящими, так и не входящими в систему Организации Объединенных Наций), действующими в регионе, в целях получения максимального синергического эффекта, устранения дублирования усилий и обеспечения эффективной взаимодополняемости в работе.
- 19.4 Пересмотренная программа работы ЕЭК включает восемь подпрограмм, а именно «Окружающая среда», «Транспорт», «Статистика», «Устойчивая энергетика», «Торговля», «Лесоматериалы и лесное хозяйство», «Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение», а также новую подпрограмму «Экономическое сотрудничество и интеграция», направленную на содействие устойчивому росту, внедрению инноваций в интересах развития и повышению конкурентоспособности, в частности в странах региона с переходной экономикой. Основная стратегия предусматривает разработку конвенций, норм, стандартов и руководящих принципов и обеспечение их применения; организацию диалога по вопросам политики и обмена опытом в важнейших областях деятельности ЕЭК, включая содействие анализу политики, проведению исследований и сбору статистических данных; и оказание технической помощи (консультирование по вопросам политики и укрепления потенциала) в интересах обеспечения применения норм и стандартов ЕЭК в странах с переходной экономикой. Кроме того, осуществление основной стратегии будет способствовать не только экономической интеграции в регионе в целом, но и уменьшению диспропорций и предупреждению возникновения новых разделительных линий в Европе. Нормотворческая деятельность ЕЭК будет способствовать достижению большей совместимости в области регулирования между государствами — членами ЕЭК на всем пространстве региона. Кроме того, это окажет позитивное воздействие на остальные страны мира, поскольку все большее число стран других регионов будет применять разработанные ЕЭК соглашения и стандарты (в частности, в области транспорта, упрощения процедур торговли, статистики, энергетики и природоохраны).

- 19.5 В связи с реформой ЕЭК повышенное внимание будет уделяться поощрению межсекторальной деятельности, особенно в областях транспорта и окружающей среды, торговли и транспорта, энергетики и транспорта и энергетики и окружающей среды. Особое внимание будет также уделяться гендерному аспекту развития, как это предусматривается согласованными выводами о роли женщин в экономике, принятыми по итогам десятилетнего обзора выполнения Пекинской декларации и Платформы действий в регионе ЕЭК.
- 19.6 Обсуждение вопросов политики и обмен опытом в рамках ЕЭК будут способствовать определению наиболее эффективных стратегий укрепления субрегиональной и региональной интеграции и мониторинга прогресса региона в реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, а также оказания поддержки их эффективной реализации в областях, охватываемых деятельностью ЕЭК.
- 19.7 Деятельность ЕЭК в области технического сотрудничества будет ориентирована на страны Восточной Европы, Закавказья и Центральной Азии и Юго-Восточной Европы. Она будет направлена на укрепление национального потенциала в области осуществления имеющих обязательную юридическую силу документов и применения других региональных стандартов и поиск путей решения трансграничных проблем. Благодаря новому импульсу, который был придан Международной конференцией по укреплению субрегионального экономического сотрудничества в Центральной Азии и будущей роли Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии, состоявшейся в мае 2005 года в Астане, будет укреплена деятельность по каждому согласованному направлению сотрудничества в рамках Специальной программы для экономик Центральной Азии, осуществляемой совместно с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО).
- 19.8 ЕЭК будет продолжать учитывать в своих соответствующих подпрограммах аспект безопасности, с тем чтобы способствовать обзору и осуществлению тех обязательств, которые входят в сферу ее компетенции, как это предусматривается Меморандумом о взаимопонимании с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и планом работы, принятым этими двумя организациями.
- 19.9 Подробная информация об ожидаемых достижениях ЕЭК и показателях достижения результатов в двухгодичном периоде 2008–2009 годов, а также о необходимых ресурсах содержится в компонентах «Программа работы» и «Руководство и управление».
- 19.10 Вопрос о публикациях в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии со сводной информацией, содержащейся в таблице 19.1 ниже (см. также информацию, приведенную под рубрикой «Мероприятия» по каждой подпрограмме).

Таблица 19.1

Сводная информация о публикациях

Публикации	Фактическое число за 2004–2005 гг.	Расчетный показатель на 2006–2007 гг.	Расчетный показатель на 2008–2009 гг.
Периодические	77	54	71
Непериодические	46	81	94
Итого	123	135	165

- 19.11 Общий объем ресурсов, требующихся на двухгодичный период 2008–2009 годов по данному разделу, составляет 57 110 000 долл. США до пересчета и отражает: а) сокращение на 83 600 долл. США расходов, связанных с должностями, по подпрограмме 3 «Статистика», которое представляет собой чистый результат предлагаемого создания одной должности категории специалистов класса С-2 для младшего статистика для поддержки связанной с реформой ЕЭК методологической работы и осуществления методологических мероприятий в области статистики цен и краткосрочной экономической статистики и предлагаемого упразднения одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды); и б) увеличение на 83 600 долл. США расходов, не связанных с должностями, которое представляет собой чистый результат общего увеличения расходов на официальные поездки сотрудников в связи с возросшей необходимостью участвовать в работе совещаний по экологическим вопросам в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным, и на приобретение предметов снабжения и материалов, мебели и оборудования для замены устаревшей оргтехники и общего сокращения расходов на оплату услуг консультантов и экспертов.
- 19.12 Предполагаемый объем внебюджетных ресурсов в двухгодичном периоде 2008–2009 годов составит 23 745 200 долл. США, или 29,3 процента от общего объема ресурсов, выделенных этой программе. Они будут использоваться в дополнение к ресурсам регулярного бюджета, главным образом для покрытия расходов на организацию практикумов, семинаров и симпозиумов для стран региона, особенно в странах с переходной экономикой; содействия осуществлению природоохранных конвенций, принятых в рамках ЕЭК; содействия осуществлению соглашений о сотрудничестве в области транспорта, подписанных различными государствами — членами ЕЭК; обмена передовым опытом и налаживания взаимодействия в некоторых других областях, охватываемых программой работы.
- 19.13 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи объем ресурсов, выделяемых по разделу «Руководство и управление» и в рамках каждой подпрограммы для целей контроля и оценки, составит 951 800 долл. США и будет полностью финансироваться из предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Сделанные по итогам оценок выводы используются для корректировки направлений деятельности и методов работы и для подготовки ведомостей с указанием достигнутых результатов в отчете об исполнении бюджета по программам.
- 19.14 В своей резолюции 60/248 Генеральная Ассамблея приветствовала план работы по реформе ЕЭК, принятый Комиссией в ее решении от 2 декабря 2005 года, постановила, что Комиссии следует осуществить утвержденные в этом решении меры и с этой целью просила Генерального секретаря выделить необходимые ресурсы по разделу 19 бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов. Во исполнение рекомендаций Комиссии, впоследствии одобренных Экономическим и Социальным Советом, в 2006 году Секретариат пересмотрел программу работы Комиссии на двухгодичный период 2006–2007 годов и перераспределил утвержденные ресурсы, связанные и не связанные с должностями, между пересмотренными подпрограммами. Изменения в программе, предложенные в докладе Генерального секретаря об изменениях в двухгодичном плане по программам на 2006–2007 годы (A/61/125), были рассмотрены Ассамблеей в ее резолюции 61/235. Перераспределение ресурсов было произведено в пределах объема ресурсов, утвержденных Ассамблеей на ее шестидесятой сессии по разделу 19 бюджета по программам на 2006–2007 годы. Это перераспределение ресурсов было впоследствии отражено в первом докладе об исполнении бюджета (A/61/593) и утверждено Ассамблеей в ее резолюции 61/253.
- 19.15 Процентное распределение ресурсов по данному разделу показано в таблице 19.2.

Таблица 19.2

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

Компонент	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
А. Директивные органы	—	—
В. Руководство и управление	10,3	0,1
С. Программа работы		
Окружающая среда	15,8	50,9
Транспорт	17,5	15,1
Статистика	13,4	1,0
Экономическое сотрудничество и интеграция	6,8	1,3
Устойчивая энергетика	5,8	21,8
Торговля	11,5	0,9
Лесоматериалы и лесное хозяйство	3,3	0,5
Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение	2,7	3,2
Итого С	76,9	94,7
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	12,8	5,2
Всего	100,0	100,0

Таблица 19.3

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 2004–2005 гг.	Ассигнования на 2006–2007 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2008–2009 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Руководство и управление	4 561,8	5 875,3	—	—	5 875,3	259,2	6 134,5
В. Программа работы	43 307,6	43 932,0	—	—	43 932,0	1 965,3	45 897,3
С. Вспомогательное обслуживание по программам	6 770,0	7 302,7	—	—	7 302,7	271,8	7 574,5
Итого	54 639,4	57 110,0	—	—	57 110,0	2 496,3	59 606,3

2) Внебюджетные ресурсы

	<i>Расходы за 2004–2005 гг.</i>	<i>Смета на 2006–2007 гг.</i>	<i>Смета на 2008–2009 гг.</i>
А. Руководство и управление	212,2	26,4	20,3
В. Программа работы	15 009,5	21 937,8	22 491,5
С. Вспомогательное обслуживание по программам	1 626,5	1 502,8	1 233,4
Итого	16 848,2	23 467,0	23 745,2
Всего 1 и 2	71 487,6	80 577,0	83 351,5

Таблица 19.4

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1	9	9	–	–	–	–	9	9
С-5	23	23	–	–	5	3	28	26
С-4/3	65	65	–	–	9	12	74	77
С-2/1	20	21	–	–	3	2	23	23
Итого	119	120	–	–	17	17	136	137
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	6	6	–	–	–	–	6	6
Прочие разряды	70	69	–	–	5	5	75	74
Итого	76	75	–	–	5	5	81	80
Всего	195	195	–	–	22	22	217	217

- 19.16 В отличие от практики, принятой в других региональных комиссиях, ресурсы на административное, конференционное и общее обслуживание ЕЭК не включены в ее собственный бюджет по программам. Ресурсы для удовлетворения этих потребностей находятся в ведении Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и отражены в водном виде по разделу 28Е «Административное обслуживание, Женева» в части, связанной с административным и общим обслуживанием, и по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» в части, связанной с конференционным обслуживанием.

- 19.17 Для сравнения с другими региональными комиссиями в таблице 19.5 приведена сводная информация о сметных ресурсах (по текущим расценкам), которые при сохранении преимуществ централизованного руководства и во избежание дублирования усилий будут выделены ЕЭК Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве на общее административное, конференционное и библиотечное обслуживание в течение двухгодичного периода 2008–2009 годов.

Таблица 19.5

**Административное, конференционное и общее обслуживание
в двухгодичном периоде 2008–2009 годов**
(В долл. США)

Административное и общее обслуживание	9 644 700
Конференционное и библиотечное обслуживание	16 357 300
Всего	26 002 000

А. Директивные органы

- 19.18 Структура управления ЕЭК была реорганизована в соответствии с планом работы по реформе ЕЭК (E/ECE/1434/Rev.1), утвержденным государствами — членами ЕЭК 2 декабря 2005 года и Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/248. Комиссия, которая подотчетна Экономическому и Социальному Совету, осуществляет стратегическое руководство работой секретариата ЕЭК и служит форумом для обсуждения на высоком уровне основных направлений экономического развития региона. Она проводит свои сессии продолжительностью 3 рабочих дня раз в два года. В период между сессиями общими вопросами осуществления сформулированных Комиссией стратегий поручено заниматься Исполнительному комитету. Он проводит свои заседания регулярно и так часто, как это необходимо для выполнения его руководящей роли посредством, в частности, пересмотра и утверждения программ работы и вспомогательных структур секторальных комитетов для обеспечения согласованности и скоординированности подпрограмм. Руководство восемью подпрограммами осуществляют восемь секторальных комитетов: Комитет по экологической политике (подпрограмма 1), Комитет по внутреннему транспорту (подпрограмма 2), Конференция европейских статистиков (подпрограмма 3), Комитет по экономическому сотрудничеству и интеграции (подпрограмма 4), Комитет по устойчивой энергетике (подпрограмма 5), Комитет по торговле (подпрограмма 6), Комитет по лесоматериалам (подпрограмма 7) и Комитет по населенным пунктам и землепользованию (подпрограмма 8). Эти органы ежегодно проводят двух-трехдневные сессии для подготовки рекомендаций относительно деятельности ЕЭК в их соответствующих областях.
- 19.19 В результате реорганизации структуры управления ЕЭК Группа экспертов по программе работы была расформирована. В соответствии с планом работы по реформе ЕЭК выполнение соответствующих обязанностей взял на себя Исполнительный комитет.

В. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 875 300 долл. США

19.20 Канцелярия Исполнительного секретаря, на которую возложено руководство и общее управление деятельностью ЕЭК, выполняет следующие функции:

- a) осуществляет концептуальную подготовку дискуссий о стратегических направлениях деятельности ЕЭК и разработку перспективной стратегии для корректировки деятельности ЕЭК с учетом новых и прогнозируемых потребностей и приоритетов ее государств-членов;
- b) обеспечивает координацию и подготовку двухгодичного плана по программам ЕЭК, приоритетов и бюджета по программам; внедряет эффективные и рассчитанные на широкое участие методы планирования, мониторинга и оценки подпрограмм; и поощряет проведение самооценок и использование выводов, сделанных по итогам оценок;
- c) обеспечивает обслуживание заседаний Комиссии и ее Исполнительного комитета, включая подготовку соответствующей документации; обеспечивает взаимодействие между Исполнительным комитетом и бюро секторальных комитетов; и обеспечивает осуществление последующей деятельности по выполнению решений Комиссии и Исполнительного комитета;
- d) обеспечивает выполнение программы реформы ЕЭК и резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих отношение к работе ЕЭК, включая принятие последующих мер на региональном уровне по выполнению решений, принятых на глобальных конференциях и мероприятиях Организации Объединенных Наций, и представляет соответствующие доклады с учетом роли Комиссии как регионального форпоста Организации Объединенных Наций согласно резолюции 1998/46 Экономического и Социального Совета;
- e) в тесном взаимодействии с другими региональными комиссиями содействует обсуждению и проведению реформы Организации Объединенных Наций, особенно в вопросах повышения согласованности действий всей системы Организации Объединенных Наций в области развития;
- f) сотрудничает и координирует работу с другими международными организациями и департаментами Организации Объединенных Наций, в том числе в рамках соответствующих межучрежденческих координационных совещаний;
- g) участвует в подготовке соответствующих докладов Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи, Экономическому и Социальному Совету и другим органам и по просьбе Центральных учреждений Организации Объединенных Наций участвует в других мероприятиях;
- h) содействует налаживанию взаимодействия с правительствами государств-членов и информирует их о потребностях и первоочередных целях государств — членов ЕЭК;
- i) поощряет актуализацию гендерной проблематики в подпрограммах ЕЭК;

- j) выносит рекомендации и директивные указания секретариату; повышает степень транспарентности и содействует углублению взаимодействия на уровне подразделений, рационализации подготовки бюджета и управлению людскими ресурсами; обеспечивает применение системы служебной аттестации; выносит рекомендации и директивные указания основным подразделениям секретариата; и утверждает публикации ЕЭК и основную документацию, подготавливаемую для секторальных комитетов и других вспомогательных органов ЕЭК.
- 19.21 Компонент руководства и управления включает Канцелярию Исполнительного секретаря, Группу информационного обслуживания и Группу планирования программ, контроля и оценки. Группа информационного обслуживания, в штат которой входит одна должность класса С-4 и одна должность категории общего обслуживания (прочие разряды), занимается пропагандой деятельности ЕЭК и распространением знаний о предлагаемых ЕЭК продуктах и их использовании за счет информирования о деятельности Комиссии ее государств-членов и широкой общественности. Эта пропагандистская работа осуществляется по ряду каналов, включая публикации, контакты со средствами массовой информации и использование Интернета.

Таблица 19.6

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного осуществления решений директивных органов и соблюдения политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении выполнения программы работы и управления кадровыми и финансовыми ресурсами.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

a) Эффективное выполнение программы работы

a) i) Своевременное осуществление мероприятий

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы: осуществление к концу двухгодичного периода 92 процентов мероприятий

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: осуществление к концу двухгодичного периода 93 процентов мероприятий

Целевой показатель на 2008–2009 годы: осуществление к концу двухгодичного периода 93 процентов мероприятий

ii) Количество мер, принятых для развития межсекторального взаимодействия и повышения многосекторальной согласованности в работе ЕЭК

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы: 4 меры

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Своевременный набор и расстановка кадров	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 5 мер Целевой показатель на 2008–2009 годы: 5 мер b) Сокращение среднего числа дней, в течение которых та или иная должность категории специалистов остается вакантной <i>Показатели для оценки работы:</i> (среднее число дней, на протяжении которых должность категории специалистов остается вакантной) Показатель за 2004–2005 годы: 244 дня Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 220 дней Целевой показатель на 2008–2009 годы: 200 дней
c) Улучшение географического представительства и повышение доли женщин	c) i) Увеличение процентной доли сотрудников на должностях, финансируемых из регулярного бюджета, набранных из непредставленных и недопредставленных государств-членов <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 0 процентов Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 12 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 20 процентов ii) Увеличение процентной доли женщин на должностях категории специалистов и выше, имеющих назначение сроком на 1 год или более <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 28 процентов Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 30 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 32 процента

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Обеспечение своевременного представления документации	d) Увеличение доли предсессионной документации, представленной в требуемые сроки <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 73 процента Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 75 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 78 процентов
e) Повышение согласованности политики в процессе управления мероприятиями ЕЭК в отношении других структур (входящих и не входящих в систему Организации Объединенных Наций)	e) Число новых инициатив по повышению эффективности взаимодействия и согласованности деятельности ЕЭК и других структур (входящих и не входящих в систему Организации Объединенных Наций) <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 4 новых инициативы Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 5 новых инициатив Целевой показатель на 2008–2009 годы: 5 новых инициатив
f) Более активная пропаганда деятельности ЕЭК государствами — членами ЕЭК и другими участниками и обеспечение доступа к информации о такой деятельности	f) Увеличение числа обращений для загрузки документов с веб-сайта ЕЭК <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 66,3 млн. обращений Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 86 млн. обращений Целевой показатель на 2008–2009 годы: 100 млн. обращений

Внешние факторы

- 19.22 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии: а) отсутствия острого дефицита финансовых ресурсов, который может сказаться на оказываемой помощи, наборе персонала и своевременном предоставлении продуктов и услуг; б) активного участия и поддержки со стороны государств — членов ЕЭК; и с) готовности и способности сотрудничать со стороны других организаций.

Мероприятия

19.23 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Европейская экономическая комиссия:
 - a. основное обслуживание заседаний: проводимые раз в два года сессии Комиссии (5); совещания Исполнительного комитета (20); совещания в связи с последующей деятельностью по десятилетнему обзору осуществления Пекинской декларации и Платформы действий (4); совещания в связи с последующей деятельностью по осуществлению решений глобальных конференций или в связи с межсекторальными вопросами (4);
 - b. документация для заседающих органов: документы для совещаний Исполнительного комитета (60); документы для совещаний в связи с глобальными конференциями или межсекторальными вопросами (2); документы для проводимой раз в два года сессии Комиссии, в том числе один по женщинам и экономике (8); доклад для проводимой раз в два года сессии Комиссии (1); документы для совещаний в связи с последующей деятельностью по десятилетнему обзору осуществления Пекинской декларации и Платформы действий (5);
 - b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: каталог публикаций ЕЭК (2); компендиум правовых документов, норм и стандартов (2); ежегодный доклад ЕЭК (2);
 - ii) неперiodические публикации: “Women’s Access to Economic and Financial Resources and Their Role in Economic Growth in Central Asia and the South Caucasus” («Доступ женщин к экономическим и финансовым ресурсам и их роль в процессе экономического роста в странах Центральной Азии и Южного Кавказа») (1);
 - iii) миссии по установлению фактов: добрые услуги и специальные миссии, в том числе от имени Генерального секретаря (2);
 - iv) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, наборы информационных материалов: “UNECE Weekly” («Еженедельник ЕЭК»), “What UNECE Does for You” («Что ЕЭК делает для вас») (2); прочие информационные материалы (12);
 - v) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-конференции, посвященные деятельности ЕЭК (2); пресс-релизы, посвященные деятельности ЕЭК (2);
 - vi) технические материалы: обслуживание веб-сайта, посвященного гендерной проблематике (2); обслуживание веб-сайта, на котором размещена информация и документы о деятельности ЕЭК в целом (2);
 - vii) участие в совместных мероприятиях: представление основной информации при подготовке докладов для Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и соответствующих органов (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): учебные курсы, семинары и практикумы: совещания экспертов по актуализации гендерной проблематики в экономической политике (в рамках работы группы по женщинам и экономике Специ-

альной программы для экономик Центральной Азии, финансируемой через утвержденный проект Счета развития Организации Объединенных Наций и целевой фонд ЕЭК);

- d) конференционное обслуживание, административное обслуживание, надзор (регулярный бюджет):
 - i) планирование программ, бюджет и счета: координация и подготовка двухгодичного плана по программам и бюджета по программам ЕЭК;
 - ii) оценка: поощрение проведения самооценок и использования выводов, сделанных по итогам оценок; подготовка и осуществление программы публикаций;
 - iii) подготовка и осуществление программы публикаций.

Таблица 19.7

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	5 352,0	5 352,0	17	17
Ресурсы, не связанные с должностями	523,3	523,3	–	–
Итого	5 875,3	5 875,3	17	17
Внебюджетные ресурсы	26,4	20,3	–	–
Всего	5 901,7	5 895,6	17	17

- 19.24 Ассигнования в размере 5 875 300 долл. США требуются для продолжения финансирования 17 должностей в Канцелярии Исполнительного секретаря, Группе информационного обслуживания и Группе планирования программ, контроля и оценки и покрытия соответствующих не связанных с должностями расходов на консультантов и экспертов, поездки персонала, услуги по контрактам и представительских расходов.

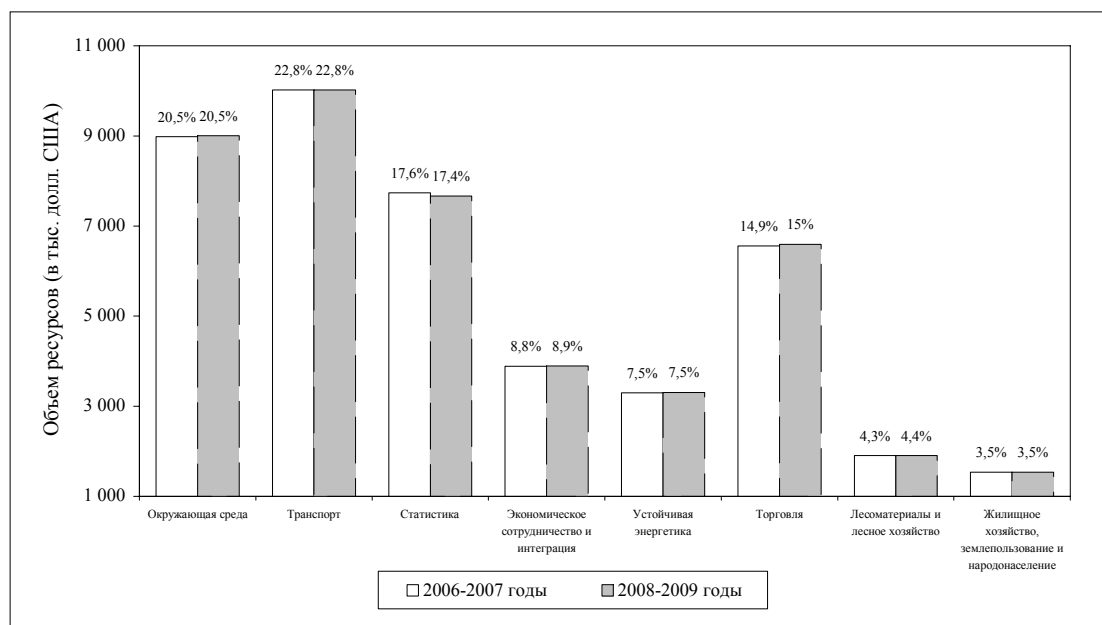
С. Программа работы

Таблица 19.8

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
1. Окружающая среда	8 985,6	9 002,8	32	32
2. Транспорт	10 023,9	10 019,0	37	37
3. Статистика	7 733,1	7 665,6	29	29
4. Экономическое сотрудничество и интеграция	3 887,0	3 894,1	13	13
5. Устойчивая энергетика	3 299,4	3 305,1	11	11
6. Торговля	6 555,8	6 591,6	24	24
7. Лесоматериалы и лесное хозяйство	1 908,6	1 911,9	7	7
8. Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение	1 538,6	1 541,9	6	6
Итого	43 932,0	43 932,0	159	159
Внебюджетные ресурсы				
	21 937,8	22 491,5	21	20
Всего	65 869,8	66 423,5	180	179

Потребности в ресурсах регулярного бюджета с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1 Окружающая среда

Потребности в ресурсах (до пересчета): 9 002 800 долл. США

- 19.25 Работа в рамках данной подпрограммы будет осуществляться Отделом по вопросам окружающей среды, населенных пунктов и землепользования. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 1 программы 16 двухгодичного плана по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Работа в рамках подпрограммы будет вестись по следующим направлениям: а) реализация решений экологических конференций, в частности Конференции министров «Окружающая среда для Европы», в целях более полного учета экологических проблем при разработке политики на национальном, региональном и местном уровнях, а также в аспекте трансграничной деятельности; б) обеспечение более строгого выполнения многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК и оказание содействия странам Восточной Европы, Закавказья и Центральной Азии и странам Юго-Восточной Европы в применении их на практике; и с) проведение обзоров природоохранной деятельности, в частности второго цикла обзоров, в целях предоставления рекомендаций, консультаций и поддержки странам — членам ЕЭК с переходной экономикой в деле соблюдения ими региональных природоохранных норм.

Таблица 19.9

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: охрана окружающей среды и здоровья человека, улучшение природопользования во всем регионе и укрепление природоохранного компонента устойчивого развития.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Повышение эффективности выполнения региональных международных обязательств странами — членами ЕЭК	а) i) Увеличение числа докладов стран, свидетельствующих о прогрессе в области выполнения юридически обязательных документов <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 121 доклад Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 130 докладов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 140 докладов ii) Увеличение числа стран, сообщивших о выполнении основных решений, принятых на Конференции министров в Белграде в 2007 году <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: не относится

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Повышение эффективности природоохранной деятельности в странах с переходной экономикой	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: не относится
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 30 стран
	iii) Увеличение числа мероприятий по расширению доступа общественности к экологической информации
	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 13 мероприятий
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 20 мероприятий
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 30 мероприятий
	b) i) Увеличение числа стран, в которых, по данным обзоров природоохранной деятельности, улучшилось состояние окружающей среды по целому комплексу показателей
	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 2 страны
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 4 страны
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 6 стран
	ii) Увеличение доли рекомендаций, которые, по данным Комитета по экологической политике, выполнены охваченными обзором странами
	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 65 процентов
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 80 процентов
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 85 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Укрепление потенциала систем экологического мониторинга и оценки в странах Восточной Европы, Закавказья, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы	с) Увеличение числа стран, завершивших составление периодических докладов о состоянии окружающей среды в соответствии с руководящими принципами подготовки правительственных докладов о состоянии и охране окружающей среды <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 3 страны Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 7 стран Целевой показатель на 2008–2009 годы: 11 стран

Внешние факторы

- 19.26 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что на национальном, региональном и местном уровнях будут иметься: а) политическая воля и достаточные возможности для учета экологических проблем при разработке политики и для введения национального законодательства, приведенного в соответствие с природоохранными правовыми соглашениями ЕЭК; и б) достаточное понимание экологических вопросов и активная поддержка проводимой национальной и региональной политики со стороны общественности.

Мероприятия

- 19.27 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) совещание сторон Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенции по водным ресурсам):
 - а. основное обслуживание заседаний: Комитет по соблюдению Конвенции (8); Юридический совет (8); пятое совещание сторон Конвенции (6); Рабочая группа по комплексной охране и рациональному использованию водных ресурсов (8); Рабочая группа по мониторингу и оценке (12); Рабочая группа по проблемам воды и здоровья (8);
 - б. документация для заседающих органов: доклад о работе пятого совещания сторон Конвенции (1); доклады о комплексной охране и рациональном использовании водных ресурсов (2); доклады о мониторинге и оценке трансграничных вод (2); доклады по проблемам воды и здоровья (2); доклады, представляемые в соответствии с Протоколом по проблемам воды и здоровья (4); доклады, представляемые в соответствии с Конвенцией (8);
 - ii) Конференция сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенции о промышленных авариях):

- a. основное обслуживание заседаний: консультация пунктов связи (2); пятое совещание Конференции сторон Конвенции (6); Рабочая группа по вопросам осуществления Конвенции (4); Рабочая группа по вопросам развития Конвенции (4); совместная группа экспертов по водным ресурсам и промышленным авариям (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о совещании Конференции сторон Конвенции (1); доклад об осуществлении Конвенции (1); доклады, представляемые в соответствии с Конвенцией (10);
- iii) Исполнительный орган Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (Конвенции о загрязнении воздуха):
 - a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Исполнительного органа Конвенции (14); руководящий орган Совместной программы контроля и оценки трансграничного загрязнения воздуха в Европе (12); Рабочая группа по воздействию (12); Рабочая группа по стратегиям и обзору (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Исполнительного органа Конвенции (2); доклады Комитета по осуществлению Конвенции (2); доклады Руководящего органа Совместной программы (2); доклады Рабочей группы по воздействию (2); доклады Рабочей группы по стратегиям и обзору (4); доклады, представляемые в соответствии с Конвенцией (27);
- iv) Комитет по экологической политике:
 - a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комитета (13); Бюро Комитета (6); совещания по обзору природоохранной деятельности (11); региональные форумы по вопросам осуществления конвенции в области устойчивого развития (4); Руководящий комитет по образованию в интересах устойчивого развития (4); Рабочая группа по экологическому мониторингу и оценке (6);
 - b. документация для заседающих органов: документ для регионального форума по вопросам осуществления (1); доклады Комитета (2); доклады Руководящего комитета по образованию в интересах устойчивого развития (2); доклады Рабочей группы по экологическому мониторингу и оценке (2); доклады о ходе заседаний Бюро (4); доклад о работе регионального форума по вопросам осуществления конвенции в области устойчивого развития (1); доклады об экологическом мониторинге (6); доклады, связанные с обзорами природоохранной деятельности (4); доклады о последующей деятельности в связи с конференцией министров «Окружающая среда для Европы», которая состоится в 2007 году в Белграде (2);
- v) совещание сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенции об оценке воздействия):
 - a. основное обслуживание заседаний: Комитет по осуществлению (20); четвертое совещание сторон Конвенции (6); совещание сторон Конвенции, являющееся первым совещанием сторон Протокола по стратегической экологической оценке (6); Рабочая группа по оценке воздействия на окружающую среду (12); Рабочая группа по стратегической экологической оценке (12);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе совещания сторон Конвенции, являющегося первым совещанием сторон Протокола по стратеги-

- ческой экологической оценке (1); доклад о работе четвертого совещания сторон Конвенции (1); доклады Комитета по осуществлению (4); доклады Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду (2); доклады Рабочей группы по стратегической экологической оценке (2); доклады, представляемые в соответствии с Конвенцией (10);
- vi) совещание сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусской конвенции):
 - a. основное обслуживание заседаний: Комитет по соблюдению (48); совещание сторон Конвенции (6); совещание сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (3); Рабочая группа сторон Конвенции (16); Рабочая группа по регистрам выбросов и переноса загрязнителей (16);
 - b. документация для заседающих органов: доклад совещания сторон Конвенции (1); доклады Комитета по соблюдению (8); доклады в рамках совещания сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (8); доклад совещания сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (1); доклады Рабочей группы сторон Конвенции (3); доклады Рабочей группы по регистрам выбросов и переноса загрязнителей (3); доклады, представляемые в соответствии с Конвенцией (12);
 - vii) Руководящий комитет Панъевропейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде:
 - a. основное обслуживание заседаний: Совещание высокого уровня по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (2); Руководящий комитет Панъевропейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Совещания высокого уровня по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (1); доклад о работе ежегодной сессии Руководящего комитета Панъевропейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (1); доклады, опрошенные Руководящим комитетом Панъевропейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (7);
 - b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: “Air Pollution Studies Series” (публикации из серии «Исследования по проблеме загрязнения воздуха») (2); “Capacity for Water Cooperation Series” (публикации из серии «Возможности для сотрудничества в области водных ресурсов») (2); “Strategies and Policies: summary of the 2008 major review under the Convention on Long-range Transboundary Air Pollution” («Стратегии и программные меры: краткое изложение результатов широкомасштабного обзора хода осуществления Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, проведенного в 2008 году») (1); “Water Series” (публикации из серии «Водные ресурсы») (2);
 - ii) неперiodические публикации: Орхусская конвенция: текст Конвенции (с поправками) (1); Орхусская конвенция: руководство по осуществлению (1); Орхусская конвенция: справочник в связи с десятой годовщиной принятия Конвенции (1); Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния: справочник (переработанное издание) (1); обзоры природоохранной деятельности (6);

руководство по экологическим показателям (1); руководство по комплексному использованию (1); руководство по проблемам воды и здоровья (2); руководство по осуществлению Стратегии для образования в интересах устойчивого развития (1); промышленная безопасность — помощь странам Восточной Европы, Закавказья, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы: накопленный опыт (1); стратегические рекомендации по управлению трансграничной деятельностью в случае наводнений (1);

- iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: брошюра по Протоколу о гражданской ответственности и компенсации за ущерб, причиненный трансграничным воздействием промышленных аварий на трансграничные воды (1); брошюра по Конвенции об оценке воздействия (1); брошюра по Конвенции о загрязнении воздуха (1); брошюра по Конвенции о промышленных авариях (1); брошюра по Протоколу по стратегической экологической оценке (1); брошюра по Протоколу по проблемам воды и здоровья (1); брошюра по Конвенции о водных ресурсах (1); брошюры/фактологические бюллетени по мероприятиям, касающимся Панъевропейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде ЕЭК/Всемирной организации здравоохранения (1); руководство для предприятий по выполнению требований к отчетности в соответствии с Протоколом о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (1);
- iv) технические материалы: обслуживание веб-сайта, на котором размещаются документы заседаний и совещаний, выдержки из публикаций и информация о мероприятиях, связанных с данной подпрограммой (2);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) консультативные услуги: консультативные услуги для стран с переходной экономикой для содействия осуществлению Конвенции о загрязнении воздуха; консультативные услуги для стран с переходной экономикой для повышения эффективности использования трансграничных водных ресурсов; консультативные услуги в целях расширения возможностей по оценке воздействия на окружающую среду с уделением основного внимания потребностям стран с переходной экономикой;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: совещания для стран с переходной экономикой по вопросам подготовки обзоров природоохранной деятельности и пропаганды выполнения соответствующих рекомендаций; учебный курс для сотрудников, выполняющих функции координаторов для Конвенции о промышленных авариях; практикум по вопросам осуществления Стратегии для образования в интересах устойчивого развития; практикумы по экологическим показателям и отчетности об использовании сетей экологического мониторинга; практикумы по осуществлению Орхусской конвенции и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к ней; практикумы по осуществлению Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду и Протокола по стратегической экологической оценке к ней; практикумы по осуществлению Конвенции о загрязнении воздуха; практикумы по осуществлению Конвенции о промышленных авариях; практикумы по осуществлению Конвенции о водных ресурсах и Протокола по проблемам воды и здоровья к ней.

Таблица 19.10

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	8 852,5	8 852,5	32	32
Ресурсы, не связанные с должностями	133,1	150,3	–	–
Итого	8 985,6	9 002,8	32	32
Внебюджетные ресурсы	12 100,8	12 097,2	7	7
Всего	21 086,4	21 100,0	39	39

- 19.28 Сумма в размере 9 002 800 долл. США, отражающая увеличение на 17 200 долл. США, требуется для продолжения финансирования 32 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, по статьям консультантов и экспертов и поездок персонала. Увеличение на 17 200 долл. США расходов, не связанных с должностями, отражает рост расходов на поездки персонала для удовлетворения возросших потребностей в связи с участием в работе совещаний по экологическим вопросам в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным.

**Подпрограмма 2
Транспорт**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 10 019 000 долл. США

- 19.29 Деятельность в рамках этой подпрограммы будет осуществляться Отделом транспорта. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 2 программы 16 двухгодичного плана по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов. Работа в рамках подпрограммы будет направлена на дальнейшее обновление и совершенствование действующих правовых документов и рекомендаций ЕЭК, регулирующих вопросы использования внутреннего транспорта в регионе. Будут приниматься меры для расширения зоны применения правовых документов ЕЭК, касающихся транспорта, особенно в таких областях, как конструкция транспортных средств, порядок пересечения границ, перевозка опасных грузов и безопасность дорожного движения. Повышенное внимание будет уделяться применению правовых документов и выполнению рекомендаций, в том числе с помощью субрегионального сотрудничества, деятельности по наращиванию потенциала и консультационных услуг. Будет оказываться содействие субрегиональному сотрудничеству и помощь в области планирования и развития инфраструктуры автомобильного и железнодорожного транспорта в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Закавказья и Центральной Азии. Кроме того, основной упор будет сделан на субрегиональное сотрудничество в интересах развития — во взаимодействии с ЭСКАТО — евроазиатских транспортных коридоров, в том числе проходящих через развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и другой транспортной инфраструктуры в Восточной и Юго-Восточной Европе, а также на поощрение создания — во взаимодействии с Экономической комиссией для Африки и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии — транспортных связей с Африкой и Ближним Востоком, в том числе проходящих через Средиземноморье.

Таблица 19.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие трансграничной перевозке лиц и товаров внутренним транспортом и укрепление техники безопасности, улучшение охраны окружающей среды и повышение эффективности использования энергии, общей безопасности в транспортном секторе до уровня, реально способствующего устойчивому развитию.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Принятие на региональном и/или глобальном уровнях поправок к существующим правовым документам и рекомендациям, касающимся автодорожных перевозок, автодорожной, железнодорожной, внутренней водной и смешанной транспортной инфраструктур, пересечения границ, перевозки опасных грузов и других вопросов, связанных с перевозками, а также к правилам и положениям, касающимся транспортных средств, и разработка новых правовых документов и новых правил и положений, касающихся транспортных средств, в том числе глобальных правил и положений, касающихся транспортных средств

а) i) Число существующих правовых документов, в которые внесены поправки

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы:

16 правовых документов

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:

10 правовых документов

Целевой показатель на 2008–2009 годы:

10 правовых документов

ii) Число поправок к действующим правилам и положениям, касающимся транспортных средств, и число новых правил и положений, касающихся транспортных средств, включая глобальные правила и положения, касающиеся транспортных средств

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы:

135 поправок

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:

138 поправок

Целевой показатель на 2008–2009 годы:

130 поправок

iii) Число участников регулярных совещаний органов ЕЭК по транспорту, на которых принимаются поправки к существующим правовым документам и рекомендациям и для которых ЕЭК выполняет секретариатские функции

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы:

5906 участников

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Более широкое применение правовых документов и рекомендаций ЕЭК, касающихся транспорта	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 5950 участников Целевой показатель на 2008–2009 годы: 5950 участников iv) Число принятых поправок к Рекомендациям Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ
	<i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 3 свода поправок Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 3 свода поправок Целевой показатель на 2008–2009 годы: 3 свода поправок
	b) i) Общее число государств-участников правовых документов ЕЭК, касающихся транспорта
	<i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 1503 государства-участника Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 1525 государств-участников Целевой показатель на 2008–2009 годы: 1545 государств-участников ii) Число новых участников правовых документов ЕЭК по транспорту, представляющих собой как страны — члены ЕЭК, так и страны, не являющиеся ее членами <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 34 новых участника Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 22 новых участника Целевой показатель на 2008–2009 годы: 20 новых участников

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Дальнейшее развитие транспортной инфраструктуры, способствующее расширению экономического сотрудничества, в частности в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Закавказья и Центральной Азии	iii) Число международно-правовых документов, в которые внесены поправки, отражающие изменения в правовых документах ЕЭК, касающихся транспорта, а также в Рекомендациях Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 52 правовых документа Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 55 правовых документов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 55 правовых документов с) Число проектов и/или программ укрепления потенциала, осуществленных в целях содействия развитию транспортной инфраструктуры <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 7 проектов/программ Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 5 проектов/программ Целевой показатель на 2008–2009 годы: 5 проектов/программ

Внешние факторы

- 19.30 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) различные заинтересованные стороны придут к консенсусу при обновлении действующих и разработке новых правовых документов; б) будут существовать благоприятные условия для ратификации правовых документов или присоединения к ним; в) правительства и парламенты будут принимать решения о введении, осуществлении и обеспечении соблюдения соответствующих национальных законов; г) в странах-членах будет существовать стабильный политический климат, благоприятствующий расширению сетей и упрощению порядка пересечения границ; д) будут выделяться достаточные ресурсы для выполнения правовых документов; и е) будут выделяться достаточные средства по линии добровольного финансирования инфраструктурных проектов.

Мероприятия

19.31 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Комитет экспертов Экономического и Социального Совета по перевозке опасных грузов и Согласованной в глобальном масштабе системе классификации и маркировки химических веществ:
 - a. основное обслуживание заседаний: проводимая раз в два года сессия Комитета экспертов (2);
 - b. документация для заседающих органов: документ для Комитета экспертов (1); доклад о работе проводимой раз в два года сессии Комитета экспертов (1); доклад Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету о работе Комитета экспертов (1);
 - ii) Подкомитет экспертов Экономического и Социального Совета по перевозке опасных грузов:
 - a. основное обслуживание заседаний: Подкомитет экспертов, четыре сессии (53);
 - b. документация для заседающих органов: серия документов по рекомендациям Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов (2); доклады Подкомитета экспертов (4);
 - iii) Подкомитет экспертов Экономического и Социального Совета по Согласованной в глобальном масштабе системе классификации и маркировки химических веществ:
 - a. основное обслуживание заседаний: Подкомитет экспертов, четыре сессии (21);
 - b. документация для заседающих органов: серия документов по Согласованной в глобальном масштабе системе классификации и маркировки химических веществ (2); доклады Подкомитета экспертов (4);
 - iv) Комитет по внутреннему транспорту:
 - a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комитета (12); заседания Бюро Комитета (20);
 - b. документация для заседающих органов: анализ состояния и складывающихся тенденций развития транспорта в странах — членах ЕЭК (2); доклады о работе ежегодной сессии Комитета по внутреннему транспорту (2); доклады о мероприятиях в помощь странам с переходной экономикой (2); доклады о ходе осуществления международных соглашений и конвенций в области транспорта (2);
 - v) Всемирный форум по согласованию правил в отношении автотранспортных средств:
 - a. основное обслуживание заседаний: Рабочая группа по шуму (20); Рабочая группа по тормозам и ходовой части (28); Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (28); Рабочая группа по световым и светосигнальным приборам (28); Рабочая группа по пассивной безопасности (28); Рабочая группа по проблемам загрязнения и расхода энергии (28); Всемир-

- ный форум по согласованию правил в отношении автотранспортных средств, включая заседания Административного/Исполнительного комитетов Соглашений 1958, 1997 и 1998 годов и Административного комитета по координации работы (60);
- b. документация для заседающих органов: сводная резолюция о конструкции автотранспортных средств (1); серия документов о поправках к правовым документам, касающимся конструкции автотранспортных средств (20); доклады о ходе выполнения: Соглашения 1958 года (6), Соглашения 1997 года о периодических технических осмотрах (6); и Глобального соглашения 1998 года (6); доклады Рабочей группы по тормозам и ходовой части (4); доклады Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (4); доклады Рабочей группы по световым и светосигнальным приборам (4); доклады Рабочей группы по шуму (4); доклады Рабочей группы по пассивной безопасности (4); доклады Рабочей группы по проблемам загрязнения и расхода энергии (4); доклады Всемирного форума, включая доклады Административного комитета по координации работы и Административного/Исполнительного комитетов Соглашений 1958, 1997 и 1998 годов (6);
- vi) Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов:
 - a. основное обслуживание заседаний: Рабочая группа (16);
 - b. документация для заседающих органов: документы о поправках к Соглашению о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (16); доклады о работе ежегодных сессий Рабочей группы (2);
 - vii) Рабочая группа по перевозке опасных грузов:
 - a. основное обслуживание заседаний: Рабочая группа (40); совместные совещания Комитета по безопасности Европейского соглашения о международной железнодорожной перевозке опасных грузов (РИД) и Рабочей группы (45); совместное совещание экспертов по Европейским предписаниям, касающимся международной перевозки опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) (20); Административный комитет по ВОПОГ (8);
 - b. документация для заседающих органов: серия документов, касающихся Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), РИД и ВОПОГ (8); доклады о работе совместного совещания экспертов по вопросу о правилах, прилагаемых к Европейскому соглашению о ВОПОГ (4); доклады о работе сессий Рабочей группы (4); доклады о работе совместного совещания Комитета по безопасности РИД и Рабочей группы (4); доклады о работе сессий Административного комитета по ВОПОГ (4); перечень поправок к изданию ВОПОГ 2007 года (1) и издание ВОПОГ 2007 года (1);
 - viii) Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта:
 - a. основное обслуживание заседаний: Рабочая группа (8);
 - b. документация для заседающих органов: документы о Евроазиатских транспортных маршрутах (8); документы об узких местах, недостающих звеньях и качестве транспортных сетей (2); документы о портах как о связующем звене

между внутренним и морским транспортом (1); доклады о работе ежегодной сессии Рабочей группы (2);

- ix) Рабочая группа по статистике транспорта:
 - a. основное обслуживание заседаний: Рабочая группа (12);
 - b. документация для заседающих органов: документы для сессий Рабочей группы (12); документы о показателях, касающихся транспорта (2); доклады о работе ежегодных сессий Рабочей группы (2);
- x) Рабочая группа по автомобильному транспорту:
 - a. основное обслуживание заседаний: специальное совещание по осуществлению Европейского соглашения о международных автомагистралях (2); Рабочая группа (12);
 - b. документация для заседающих органов: документ о поправках к Европейскому соглашению о международных автомагистралях (1); документы о поправках к Европейскому соглашению, касающемуся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (2); документ об осуществлении Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (1); доклад о работе Специального совещания по осуществлению Европейского соглашения о международных автомагистралях (1); доклады о работе ежегодных сессий Рабочей группы (2); доклады о мероприятиях, осуществляемых в рамках проекта Трансъевропейской автомагистрали «Север-Юг» (2);
- xi) Рабочая группа по безопасности дорожного движения:
 - a. основное обслуживание заседаний: Рабочая группа (28);
 - b. документация для заседающих органов: документ об осуществлении Конвенций 1968 года о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах (1); документы о поправках к Конвенциям 1968 года (4); документы о национальном законодательстве в области безопасности дорожного движения (2); документы о пересмотре сводных резолюций о дорожном движении и дорожных знаках и сигналах (4); доклады о работе сессий Рабочей группы (4);
- xii) Рабочая группа по железнодорожному транспорту:
 - a. основное обслуживание заседаний: сессии Рабочей группы (12);
 - b. документация для заседающих органов: документы о поправках к Европейскому соглашению о международных магистральных железнодорожных линиях (4); доклады по вопросам организации и безопасности железнодорожного движения (4); доклады о работе ежегодных сессий Рабочей группы (2); доклады о деятельности, осуществляемой в рамках проекта Трансъевропейской железнодорожной магистрали (2);
- xiii) Рабочая группа по смешанным перевозкам и логистике:
 - a. основное обслуживание заседаний: сессии Рабочей группы (20);
 - b. документация для заседающих органов: документы о поправках к Европейскому соглашению о важнейших линиях международных комбинированных

- перевозок и соответствующих объектах (2); доклады о работе сессий Рабочей группы (4);
- xiv) Рабочая группа по внутреннему водному транспорту:
- a. основное обслуживание заседаний: сессии Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (12); Рабочая группа по стандартизации технических требований и требований безопасности во внутреннем судоходстве (20);
 - b. документация для заседающих органов: документы о поправках к Европейскому соглашению об основных внутренних водных путях международного значения (2); доклады о работе сессий Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (2); доклады Рабочей группы по стандартизации технических требований и требований безопасности во внутреннем судоходстве (4);
- xv) Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом:
- a. основное обслуживание заседаний: Административный комитет Конвенции о таможенном режиме в отношении пула контейнеров, используемых для международных перевозок (4); Административный комитет Конвенции о процедуре международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом (4); Административный комитет Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах (4); Административный комитет Конвенции о международных дорожных перевозках (МДП) (8); Исполнительный совет МДП (4); Рабочая группа (48);
 - b. документация для заседающих органов: документы об экономических преимуществах режимов международных транзитных перевозок (1); документы об осуществлении Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах (1); документы о правовых и финансовых последствиях компьютеризации процедур МДП (2); доклад Административного комитета Конвенции о таможенном режиме в отношении пула контейнеров, используемых для международных перевозок (1); доклад Административного комитета Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах (1); доклады о работе сессий Рабочей группы (6); доклад о юридических и технических последствиях Конвенции о таможенном режиме в отношении пула контейнеров, используемых для международных перевозок (1); доклады Административного комитета Конвенции о процедуре международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом (2); доклады Административного комитета Конвенции МДП (4); доклады о работе совещаний Исполнительного совета МДП (8);
- xvi) Руководящий комитет Панъевропейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде:
- a. основное обслуживание заседаний: Руководящий комитет (4);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе ежегодной сессии Руководящего комитета (1); доклады, опрошенные Руководящим комитетом (6);
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: Соглашение о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предна-

значенных для этих перевозок (1); Справочник по Соглашению о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов (1); бюллетень “Bulletin of Statistics of Road Traffic Accidents in Europe and North America” (Бюллетень по статистике дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америке) (только сетевая версия) (2); бюллетень “Bulletin of Transport Statistics for Europe” (Бюллетень по европейской транспортной статистике) (2); Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (типографское издание и электронная версия на компакт-диске) (1); Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (1); Европейский кодекс пользования внутренними водными путями (1); Согласованная в глобальном масштабе система классификации и маркировки химических веществ (1); карта европейской сети автомобильных дорог (1); карта европейской сети железных дорог (1); рекомендации в отношении технических требований к судам, используемым для внутреннего судоходства (1); справочник по международным дорожным перевозкам (1); рекомендации Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов (типовые рекомендации) (типографское издание и электронная версия на компакт-диске) (1); рекомендации Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов: показатели и критерии (1);

- ii) неперiodические публикации: узкие места, недостающие звенья и качество транспортных сетей (1); сводная резолюция о дорожном движении (1); сводный вариант Конвенции о дорожных знаках и сигналах (1); сводный вариант Конвенции о дорожном движении (1); доклад о смешанных перевозках и логистике в Панъевропейском контексте (1); обзор осуществления генеральных планов строительства Трансъевропейской автомагистрали и Трансъевропейской железнодорожной магистрали (1); стандартный перечень радиокоманд для внутреннего судоходства (1); сборник официальных документов о тенденциях во внутреннем судоходстве и его развитии (1);
- iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: Справочник по транспортной статистике (2); информационные материалы, например, Справочник Комитета по внутреннему транспорту (6);
- iv) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-релизы (2);
- v) технические материалы: поддержка Интернет-карты смешанных перевозок (2); ведение сетевой базы данных по существующим стандартам и параметрам соглашения о международных магистральных железнодорожных линиях и соглашения о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (1); ведение баз данных по транспортной статистике, дорожно-транспортным происшествиям, перевозке опасных грузов, перевозке скоропортящихся пищевых продуктов, городскому транспорту и транспорту и окружающей среде (2); ведение веб-сайта, на котором помещаются документы совещаний, публикации и информация о мероприятиях, связанных с данной подпрограммой (2); правила в отношении транспортных средств и поправки к ним (1);
- vi) семинары для внешних пользователей: семинары на темы, которые будут отображены в следующих областях: согласование стандартов на топливо, роль транспорта для торговли и развития в регионе ЕЭК, оценка транспортных затрат (2);

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультативные услуги: миссии консультативной помощи по правовым документам, касающимся безопасности дорожного движения, облегчения перевозок, упрощения порядка пересечения границ, конструкции транспортных средств и перевозки опасных и других специальных грузов (10);
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: семинары по отдельным аспектам, имеющим отношение к проектам создания Трансъевропейской автомагистрали и Трансъевропейской железнодорожной магистрали, для подготовки примерно 300 специалистов, например по загрузке инфраструктуры, смешанным перевозкам, автоматизированным транспортным системам, новым технологиям железнодорожных транспортных операций, реформе железных дорог, сбору данных о транспортной инфраструктуре, центрам материально-технического обеспечения/«фрагментным городкам», пунктам пересечения границ (4);
 - iii) проекты на местах: проект развития Евроазиатских транспортных маршрутов; проект создания Трансъевропейской автомагистрали; проект создания Трансъевропейской железнодорожной магистрали; Рабочая группа проекта по транспортной инфраструктуре и упрощению порядка пересечения границ Специальной программы для экономик Центральной Азии.

Таблица 19.12

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	9 841,9	9 841,9	37	37
Ресурсы, не связанные с должностями	182,0	177,1	–	–
Итого	10 023,9	10 019,0	37	37
Внебюджетные ресурсы				
	3 376,3	3 585,7	6	6
Всего	13 400,2	13 604,7	43	43

- 19.32 Сумма в размере 10 019 000 долл. США, отражающая чистое сокращение расходов на 4900 долл. США, требуется для продолжения финансирования 37 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, по статьям консультантов и экспертов, поездок персонала и услуг по контрактам. Чистое сокращение расходов, не связанных с должностями, на 4900 долл. США складывается из увеличения расходов на поездки персонала на 18 000 долл. США для участия в совещаниях по вопросам транспорта, особенно в совещаниях по вопросам развития транспортной инфраструктуры в Восточной Европе, Закавказье и Центральной Азии, в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным, и сокращения расходов на услуги по контрактам на 22 900 долл. США в результате более широкого использования собственных средств для выполнения типографских работ и публикации переписей автомобильных и железных дорог в 2008–2009 году не в типографском, а только в электронном виде.

Подпрограмма 3 Статистика

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 665 600 долл. США

- 19.33 Деятельность в рамках этой подпрограммы будет осуществляться Отделом статистики. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 3 программы 16 двухгодичного плана по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Работа в рамках подпрограммы будет направлена на разработку международных статистических стандартов и методологий и содействие их применению с помощью подготовки и распространения рекомендаций и информации о передовой практике, а также путем предоставления национальным статистическим органам технических консультаций по вопросам применения таких стандартов, в частности основополагающих принципов официальной статистики ЕЭК. Кроме того, благодаря совместным мероприятиям с участием ведущих статистических учреждений мероприятия в рамках данной подпрограммы будут по-прежнему направлены на координацию международной статистической деятельности в регионе. Будет также продолжена работа по сбору данных для удовлетворения потребностей в данных путем выпуска статистических продуктов для широкой общественности в электронном виде.

Таблица 19.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: повышение степени достоверности национальных официальных статистических данных и обеспечение их сопоставимости на международном уровне и выполнение центральной координирующей роли в отношении международной статистической деятельности, осуществляемой в регионе.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Дальнейшая разработка национальных институциональных рамок и соответствующих методов осуществления деятельности в государствах-членах в соответствии с основополагающими принципами официальной статистики ЕЭК	а) i) Число стран, обеспечивших более полное соблюдение Основных принципов путем пересмотра своего национального законодательства в области статистики <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 6 стран Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 6 стран Целевой показатель на 2008–2009 годы: 6 стран ii) Число рекомендаций ЕЭК, выполненных в целях усовершенствования национальных институциональных рамок в области официальной статистики <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 45 рекомендаций

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение масштабов применения рекомендованных на международном уровне стандартов и практических методов для обеспечения сопоставимости статистических данных	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 45 рекомендаций Целевой показатель на 2008–2009 годы: 45 рекомендаций b) i) Число новых и пересмотренных международных статистических стандартов и рекомендаций, одобренных статистическими органами, которым ЕЭК оказала существенное содействие <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 2 стандарта/рекомендации Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 4 стандарта/рекомендации Целевой показатель на 2008–2009 годы: 4 стандарта/рекомендации ii) Число областей статистики, в которых ЕЭК проводит существенную методологическую работу <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 21 область статистики Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 15 областей статистики Целевой показатель на 2008–2009 годы: 15 областей статистики c) i) Доля совместных мероприятий в программе ЕЭК по статистике, проведенных в сотрудничестве с Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Статистическим бюро европейских сообществ (Евростат), Межгосударственным статистическим комитетом Содружества Независимых Государств и другими международными организациями <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 75 процентов Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 70 процентов
c) Оптимизация методов совместной работы международных организаций в области статистики путем устранения дублирования и пробелов	

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Увеличение объема достоверных, актуальных и сопоставимых макроэкономических, социальных и демографических статистических данных, особенно данных по наименее развитым странам региона	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 70 процентов ii) Число международных организаций, регулярно представляющих отчетность о своей деятельности для пополнения комплексной базы данных о программах международной статистической деятельности <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 26 организаций Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 25 организаций Целевой показатель на 2008–2009 годы: 25 организаций
	d) i) Увеличение доли качественных данных, публикуемых в обзорных таблицах (доля заполненных ячеек в общем числе ячеек) <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 53 процента Целевой показатель на 2008–2009 годы: 60 процентов ii) Увеличение доли пользователей, выразивших в ходе опросов удовлетворенность качеством, охватом и актуальностью данных, содержащихся в базе данных ЕЭК <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 75 процентов Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 60 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 70 процентов

Внешние факторы

- 19.34 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) действующие в регионе ЕЭК международные статистические учреждения, в частности ОЭСР, Евростат, Международный валютный фонд и Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств (СНГ), а также национальные статистические управления стран — членов ЕЭК проявят готовность к сотрудничеству; б) национальные статистические учреждения и Евростат, ОЭСР и Межгосударственный статистический комитет СНГ будут предоставлять данные, необходимые для ведения базы статистических данных ЕЭК; с) будут иметься ресурсы для оказания технической помощи национальным статистическим управлениям стран с переходной экономикой; и d) техническая инфраструктура будет оптимально отлажена для поддержки деятельности, связанной с базами данных и распространением материалов через Интернет.

Мероприятия

- 19.35 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Конференция европейских статистиков:
 - а. основное обслуживание заседаний: специальные межправительственные совещания в области демографической и социальной статистики (42); специальные межправительственные совещания в области экономической статистики (29); специальные межправительственные совещания в области статистических информационных систем (36); специальные межправительственные совещания в области устойчивого развития (6); ежегодные сессии Конференции европейских статистиков (10); заседания Бюро Конференции (20);
 - б. документация для заседающих органов: документ для межправительственных совещаний по статистике устойчивого развития (1); документы для межправительственных совещаний по демографической и социальной статистике (17); документы для межправительственных совещаний по экономической статистике (9); документы для межправительственных совещаний по статистическим информационным системам (10); документы координации международной статистической деятельности в регионе ЕЭК (44); документы по вопросам политики, представляющим интерес для глав национальных статистических органов (20); документы по вопросам существа, представляющим интерес для глав национальных статистических органов (14); доклады о работе ежегодных сессий (2);
- б) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
 - i) неперiodические публикации: методологические материалы (2); статистические монографии (2); серия публикаций по статистическим стандартам и исследованиям (2);
 - ii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: информационные материалы по основополагающим принципам официальной статистики; Конференция европейских статистиков; комплексная программа работы; базы данных по гендерной и макроэкономической статистике, основные социально-экономические показатели в регионе и т.д. (6); статистические доклады по странам Европы и Северной Америки (2);
 - iii) технические материалы: обслуживание веб-сайта, на котором размещаются документы заседаний и совещаний, выдержки из публикаций и информация о меро-

приятиях, связанных с данной подпрограммой (2); обновление базы данных по теме «Сводная презентация программ международной статистической деятельности» (2); обновление базы данных ЕЭК по гендерной статистике (2); обновление базы макроэкономических данных ЕЭК (2);

с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет):

- i) консультационные услуги: специальные консультации с экспертами национальных статистических органов по вопросам сбора ими статистических данных, необходимых ЕЭК для статистической и издательской деятельности; консультации с руководством национальных статистических органов по вопросам применения основополагающих принципов официальной статистики и приведения законодательства, регулирующего статистическую деятельность, в соответствие с этими принципами;
- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: совещания, учебные практикумы и семинары в рамках финансируемых извне (Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк и т.д.) региональных статистических проектов; совещания, учебные практикумы и семинары в рамках проекта, финансируемого со Счета развития.

Таблица 19.14

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	7 613,6	7 530,0	29	29
Ресурсы, не связанные с должностями	119,5	135,6	–	–
Итого	7 733,1	7 665,6	29	29
Внебюджетные ресурсы	433,7	250,0	–	–
Всего	8 166,8	7 915,6	29	29

- 19.36 Сумма в размере 7 665 600 долл. США, отражающая чистое сокращение расходов на 67 500 долл. США, включает: а) сумму в размере 7 530 000 долл. США для продолжения финансирования 29 должностей, отражающую сокращение расходов на 83 600 долл. США в результате предлагаемого создания одной должности категории специалистов класса С-2 для младшего статистика и предлагаемого упразднения одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и б) сумму в размере 135 600 долл. США для покрытия потребностей, не связанных с должностями, в том числе потребностей по статье консультантов и экспертов (20 200 долл. США) и по статье поездок персонала (115 400 долл. США), отражающую увеличение расходов на 16 100 долл. США. Предлагаемая новая должность класса С-2 предназначена для поддержки связанной с программой реформы ЕЭК методологической работы и осуществления методологических мероприятий в области статистики цен и краткосрочной экономической статистики. Увеличение на 16 100 долл. США расходов, не связанных с должностями, обусловлено ростом потребностей в услугах консультантов в связи с подготовкой плана внедрения стандартов обмена статистическими данными и метаданными в базу статистических данных ЕЭК (11 100 долл. США) и на поездки персонала для

удовлетворения возросших потребностей в связи с участием в работе совещаний по охватываемым подпрограммой вопросам в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным (5000 долл. США).

Подпрограмма 4

Экономическое сотрудничество и интеграция

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 894 100 долл. США

- 19.37 Работа в рамках данной подпрограммы будет вестись Отделом по экономическому сотрудничеству и интеграции. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 4 программы 16 двухгодичного плана по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Работа в рамках подпрограммы будет вестись по следующим направлениям: а) создание благоприятных директивных, финансовых и правовых условий для экономического роста, конкуренции и новаторства, особенно в расположенных в регионе странах с переходной экономикой; б) содействие стратегическому диалогу и обмену накопленным опытом и передовыми методами работы между странами-членами в целях выработки соответствующих программных предложений и рекомендаций; и с) осуществление деятельности по наращиванию потенциала в поддержку действенного применения передовых методов работы и рекомендаций в расположенных в регионе странах с переходной экономикой.

Таблица 19.15

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие созданию более благоприятных политических, финансовых и правовых условий для экономического развития, инновационного развития и повышения конкурентоспособности предприятий и экономической деятельности в регионе ЕЭК.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Более широкий обмен информацией между странами-членами о передовых методах работы в областях, связанных с деятельностью по подпрограмме, и содействие их применению	а) i) Число передовых методов работы, которые были обсуждены и распространены в рамках подпрограммы <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: не относится Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 3 случая внедрения передового опыта Целевой показатель на 2008–2009 годы: 6 случаев внедрения передового опыта ii) Число стран, выразивших удовлетворение качеством учебных мероприятий <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: не относится Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 5 стран

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Принятие Комитетом ЕЭК по экономическому сотрудничеству и интеграции практических и ориентированных на конкретные действия стратегических рекомендаций/руководящих принципов в областях, охватываемых его программой работы на 2008–2009 годы	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 7 стран b) Комплекс стратегических рекомендаций/руководящих принципов, принятых Комитетом ЕЭК по экономическому сотрудничеству и интеграции <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: не относится Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 3 рекомендации/руководящих принципа Целевой показатель на 2008–2009 годы: 6 рекомендаций/руководящих принципов
c) Более широкое выполнение рекомендаций ЕЭК по вопросам, рассматриваемым Комитетом ЕЭК по экономическому сотрудничеству и интеграции	c) i) Число практических шагов, предпринятых правительствами и другими заинтересованными сторонами в целях выполнения рекомендаций Комитета ЕЭК по экономическому сотрудничеству и интеграции <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: не относится Расчетный показатель за 2006–2007 годы: не относится Целевой показатель на 2008–2009 годы: 5 практических шагов ii) Число просьб о предоставлении консультативных услуг по вопросам политики и принятии мер по наращиванию потенциала, которые были удовлетворены в целях оказания странам помощи в выполнении рекомендаций Комитета ЕЭК по экономическому сотрудничеству и интеграции <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: не относится Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 2 просьбы Целевой показатель на 2008–2009 годы: 4 просьбы

Внешние факторы

19.38 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) правительства и международные организации проявят готовность сотрудничать; б) государства — члены ЕЭК будут располагать соответствующей информацией и другими необходимыми средствами и предоставлять их для выполнения программы работы Комитета по экономическому сотрудничеству и интеграции; с) специалисты, представляющие правительства, научные круги и частный сектор, будут принимать активное участие в совещаниях групп экспертов и в работе экспертных сетей, которые будут создаваться под эгидой Комитета; d) правительства проявят готовность участвовать в обсуждениях по стратегическим вопросам и принимать меры для выполнения принимаемых Комитетом стратегических рекомендаций; и е) не произойдет существенного сокращения объема финансирования участия в программе работы стран с переходной экономикой с низким уровнем дохода.

Мероприятия

19.39 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): Комитет по экономическому сотрудничеству и интеграции:
 - i) основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комитета (12); совещания групп специалистов и другие совещания групп экспертов (16); совещания группы специалистов по инновационной и конкурентной политике (8); совещания группы специалистов по интеллектуальной собственности (8);
 - ii) документация для заседающих органов: сравнительные обзоры и аналитические доклады (6); документы, которые будут приняты на ежегодных сессиях Комитета (8); документы и доклады для совещаний групп специалистов и других совещаний групп экспертов (6);
- б) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
 - i) неперiodические публикации: руководства (3); сборники передовой практики (3);
 - ii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: материалы для распространения информации об осуществлении программы работы и предусмотренных в ней мероприятий, включая пресс-релизы (2);
 - iii) технические материалы: обслуживание виртуальной платформы для обмена информацией и опытом; обслуживание внешних экспертных сетей (2); обслуживание веб-сайта, на котором помещается информация и документация о мероприятиях, связанных с данной подпрограммой (2);
 - iv) семинары для внешних пользователей: Экономический форум Специальной программы для экономик Центральной Азии, организованный совместно с ЭСКАТО (2); семинары, организуемые Секретариатом для внешних пользователей в соответствии с конкретными мандатами (6);
 - v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие совещания для создания сетей и взаимодействия с участием других международных организаций и учреждений в осуществлении отдельных элементов программы работы для достижения синергического эффекта (2);

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет): учебные курсы, семинары и практикумы: деятельность по техническому сотрудничеству и наращиванию потенциала в тематических областях, включенных в программу работы.

Таблица 19.16

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	3 788,5	3 788,5	13	13
Ресурсы, не связанные с должностями	98,5	105,6	–	–
Итого	3 887,0	3 894,1	13	13
Внебюджетные ресурсы	451,2	310,5	1	–
Всего	4 338,2	4 204,6	14	13

- 19.40 Сумма в размере 3 894 100 долл. США, отражающая чистое увеличение расходов на 7100 долл. США, требуется для продолжения финансирования 13 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, по статьям консультантов и экспертов, поездок персонала и услуг по контрактам. Чистое увеличение на 7100 долл. США расходов, не связанных с должностями, складывается из увеличения на 7300 долл. США расходов на поездки персонала для удовлетворения возросших потребностей в связи с участием в работе совещаний по экологическим вопросам в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным, и сокращения на 200 долл. США расходов на консультантов и экспертов.

Подпрограмма 5**Устойчивая энергетика**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 305 100 долл. США

- 19.41 Работа в рамках данной подпрограммы будет осуществляться Отделом устойчивой энергетики. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 5 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов. Работа в рамках подпрограммы будет направлена на развитие устойчивой энергетики в странах-членах ЕЭК на основе взаимодействия правительств, энергетических отраслей и международных финансовых учреждений. Цель подпрограммы заключается в содействии более полной интеграции энергетических отраслей экономики и энергетической инфраструктуры в регионе, повышении энергоэффективности, содействии использованию для производства энергии более чистых технологий, повышении безопасности энергетического сектора и содействии диверсификации источников энергии с учетом экологических соображений. Кроме того, деятельность в рамках подпрограммы будет направлена на уменьшение выбросов парниковых газов, повышение эффективности энергетических секторов и содействие расширению долгосрочного предложения ископаемых видов топлива на основе принятия во всем мире стандартной классификации энергетических запасов и ресурсов.

Таблица 19.17

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие а) переходу на путь более устойчивого производства и потребления энергии; и б) более полной интеграции энергетической отрасли и энергетической инфраструктуры стран региона.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Прогресс в налаживании между правительствами и промышленным сектором международного диалога по вопросам устойчивого развития энергетики, в частности производства экологически чистых энергоносителей, энергетической безопасности и диверсификации источников энергии

а) i) Увеличение доли участников обсуждений по вопросам политики и обсуждений по техническим вопросам, оценивающих их как полезные для принятия решений

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы: не относится

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 60 процентов

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 65 процентов

ii) Доля респондентов, оценивших в рамках проведенного с использованием веб-сайта обследования информационные, технические и стратегические доклады ЕЭК по вопросам устойчивой энергетики как весьма полезные

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы: не относится

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 60 процентов

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 65 процентов

б) Прогресс в решении вопросов энергосбережения и эффективного использования энергии в регионе ЕЭК, особенно тех, решение которых ведет к сокращению масштабов воздействия энергетики на окружающую среду, включая прогресс в формировании в странах с переходной экономикой рыночной экономики, основанной на эффективном использовании энергии

б) i) Увеличение доли участников обсуждений по вопросам политики, оценивающих их как полезные для принятия решений

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы: не относится

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 60 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Дальнейшее расширение масштабов применения и осуществление рекомендаций/руководящих принципов ЕЭК и документов, касающихся устойчивого развития энергетики, в частности расширение масштабов применения и осуществление Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций и руководящих принципов реформирования цен и субсидий на энергоносители	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 65 процентов ii) Увеличение числа энергетических инвестиционных проектов, разработанных в рамках программы ЕЭК по обеспечению энергетической эффективности в XXI веке и утвержденных к финансированию в странах с переходной экономикой <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 11 проектов Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 12 проектов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 14 проектов а) i) Увеличение числа профессиональных организаций и занимающихся нормотворческой деятельностью международных организаций, оказывающих поддержку в дальнейшем развитии и применении Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных ресурсов, в том числе в качестве основы для финансовой отчетности о добывающей деятельности <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: не относится Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 2 организации Целевой показатель на 2008–2009 годы: 4 организации ii) Увеличение числа стран, заявивших о своем намерении применять Рамочную классификацию ископаемых энергетических и минеральных ресурсов в сфере энергетики, основанной на использовании органических ископаемых ресурсов и урана <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 6 стран

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Прогресс в осуществлении проектов в интересах устойчивого развития таких отраслей энергетики, как добыча угля и природного газа и производство электроэнергии	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 7 стран
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 8 стран
	iii) Увеличение числа стран в регионе ЕЭК, скорректировавших цены и тарифы на энергоносители в целях устранения ценовых перекосов, поощрения энергосбережения в сфере потребления и привлечения инвестиций в энергетический сектор
	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 15 стран
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 25 стран
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 30 стран
	d) Увеличение объема замещения дизельного топлива природным газом, используемым грузовыми автотранспортными средствами на автодорогах Европы в рамках проекта «Голубой коридор»
	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: не относится
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 300 000 тонн
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 320 000 тонн

Внешние факторы

- 19.42 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: на национальном, региональном и местном уровнях будут иметься: а) политическая воля и достаточные возможности для учета экологических проблем при разработке политики и для введения национального законодательства, приведенного в соответствие с природоохранными правовыми соглашениями ЕЭК; и б) достаточное понимание и поддержка общественностью проводимой национальной и региональной политики.

Мероприятия

- 19.43 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - і) Комитет по устойчивой энергетике:

- a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комитета (12); ежегодные сессии Специальной группы экспертов по гармонизации терминологии запасов горючих ископаемых и минерального сырья (12); ежегодные сессии Специальной группы экспертов по метану, добываемому на угольных шахтах (4); ежегодные сессии Специальной группы экспертов по производству экологически чистой электроэнергии на основе угля и других видов ископаемого топлива (8); заседания Бюро (4);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о работе ежегодных сессий Комитета (2); доклад о разработке в странах с переходной экономикой чистых технологий использования угля (1); доклад об осуществлении экономических преобразований переходного периода в энергетическом секторе (1); доклад о возникающих рисках в области энергетической безопасности в глобальном контексте (1); доклад о внедрении Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций в государствах — членах ЕЭК (1); доклад о новых явлениях на энергетических рынках в регионе ЕЭК (1); доклад о стратегиях, политике и альтернативных вариантах развития устойчивой энергетики в странах ЕЭК (1);
- ii) Рабочая группа по газу:
- a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Специальной группы экспертов по снабжению газом и его использованию (4); ежегодные сессии Рабочей группы (8);
 - b. документация для заседающих органов: изменения в газовом секторе, включая торговлю и объединение или расширение газовых сетей (1); доклад об экономических реформах и структурной перестройке в Центральной и Восточной Европе и их последствиях и значении для рынков газа и газовой промышленности (1); доклады о работе ежегодных сессий Рабочей группы по газу (2);
- iii) Руководящий комитет по проекту «Энергоэффективность в XXI веке»:
- a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Руководящего комитета (16);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о работе ежегодных сессий Руководящего комитета (2); доклад об энергоэффективности и торговле квотами на выбросы углеродных соединений (1); доклад об инвестициях в обеспечение энергоэффективности (1);
- iv) Консультативный совет проекта «Газовый центр»:
- a. основное обслуживание заседаний: заседание Специальной группы экспертов по осуществлению директив Европейского союза по газу (8); ежегодные сессии Консультативного совета проекта «Газовый центр» (4); ежегодные сессии Специальной группы экспертов по тарифам на транспортировку газа (8); ежегодные сессии Специальной группы экспертов по базе данных (8); ежегодные сессии Специальной группы экспертов по стратегическим вопросам использования газа (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о ходе осуществления проекта «Газовый центр» (2); доклады о работе практикумов и конференций высшего уровня (2);

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) неперiodические публикации: “Energy Security and the Diversification of Energy Supply Sources” («Повышение безопасности энергетического сектора и диверсификация источников энергии») (1); “Environmental Benefits of Energy Efficiency” («Экологические выгоды энергоэффективности») (1);
 - ii) пресс-релизы, пресс-конференции: ежегодные пресс-релизы, посвященные исследованиям и семинарам по вопросам энергетики (2);
 - iii) технические материалы: обслуживание веб-сайта, на котором размещаются документы заседаний и совещаний, выдержки из публикаций и информация о мероприятиях, связанных с данной подпрограммой (2);
 - iv) семинары для внешних пользователей: практикумы по вопросам, касающимся реорганизации энергетического сектора в странах с переходной экономикой, и правовым, нормативным и социальным аспектам реформ ценообразования в области энергетики в странах с переходной экономикой (2); практикумы и семинары по отдельным темам, относящимся к следующим областям: устойчивое развитие энергетики и энергетические вопросы в Европейском союзе после его расширения (2);
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
 - i) консультационные услуги: проект «Энергоэффективность в XXI веке»: направление консультативных миссий по вопросам разработки механизмов финансирования проектов по обеспечению энергоэффективности; создание зон демонстрации достижений в области энергоэффективности (3 в 2008 году; 3 в 2009 году); проект «Газовый центр»: направление миссии для оказания помощи газовой промышленности в странах с переходной экономикой в деле создания нормативно-правовой базы для рыночных отношений; разработка политики и механизмов ценообразования в газовой промышленности; разработка эффективных стратегий поощрения инвестиций;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: проект «Энергоэффективность в XXI веке»: практикум по планированию предпринимательской деятельности и разработке инструментов финансирования инвестиционных проектов по обеспечению энергоэффективности; симпозиум по стратегиям обеспечения энергоэффективности в контексте устойчивого развития энергетики в регионе ЕЭК; семинары и практикумы по использованию более чистых технологий для производства энергии в процессе перехода в центрально- и восточноевропейских государствах-членах;
 - iii) проекты на местах: проект «Энергоэффективность в XXI веке»: разработка инвестиционных проектов повышения энергоэффективности и применения экологически чистых технологий и методов управления в зонах демонстрации достижений в области энергоэффективности в отдельных городах.

Таблица 19.18

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	3 239,6	3 239,6	11	11
Ресурсы, не связанные с должностями	59,8	65,5	–	–
Итого	3 299,4	3 305,1	11	11
Внебюджетные ресурсы	4 221,5	5 167,3	7	6
Всего	7 520,9	8 472,4	18	17

- 19.44 Сумма в размере 3 305 100 долл. США, отражающая увеличение расходов на 5700 долл. США, требуется для продолжения финансирования 11 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, по статьям консультантов и экспертов и поездок персонала. Увеличение на 5700 долл. США расходов, не связанных с должностями, отражает рост расходов на поездки персонала для удовлетворения возросших потребностей в связи с участием в работе совещаний по вопросам энергетики в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным.

Подпрограмма 6

Торговля

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 591 600 долл. США

- 19.45 Работа в рамках данной подпрограммы будет осуществляться Отделом торговли и лесоматериалов. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 6 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов. Работа в рамках подпрограммы будет направлена на устранение барьеров на пути торговли товарами и услугами, обусловленных различиями в подходах в области регулирования и в процедурах, стандартах и документах, используемых правительствами и предпринимательским сектором в области торговли. В частности, деятельность в рамках подпрограммы будет направлена на разработку и содействие: а) установлению простых, транспарентных и эффективных процедур глобальной торговли; б) созданию предсказуемой, транспарентной и гармонизированной нормативной базы в области торговли и предпринимательской деятельности; и с) применению согласованных, четких и простых в использовании торговых стандартов качества в области торговли сельскохозяйственной продукцией. Кроме того, будет уделяться особое внимание осуществлению данной подпрограммы в менее благополучных странах региона.

Таблица 19.19

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие торговле и связанному с торговлей экономическому сотрудничеству между странами региона ЕЭК и другими странами мира.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Принятие государствами-членами новых пересмотренных рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК, касающихся упрощения процедур торговли, электронных деловых операций, сотрудничества в области нормотворческой деятельности и производства сельскохозяйственной продукции

а) Число одобренных государствами-членами новых и/или обновленных рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК, касающихся упрощения процедур торговли, электронных деловых операций, сотрудничества в области нормотворческой деятельности и производства сельскохозяйственной продукции

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы:
39 рекомендаций

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:
39 рекомендаций

Целевой показатель на 2008–2009 годы:
39 рекомендаций

б) Расширение масштабов применения рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК, касающихся упрощения процедур торговли, электронных деловых операций, сотрудничества в области нормотворческой деятельности и производства сельскохозяйственной продукции

б) i) Увеличение числа важнейших рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов, применяемых государствами — членами ЕЭК и другими странами в целях упрощения процедур торговли и поощрения электронных деловых операций

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы:
15 рекомендаций

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:
25 рекомендаций

Целевой показатель на 2008–2009 годы:
30 рекомендаций

ii) Число важнейших рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов, загруженных с веб-сайта ЕЭК, как косвенное свидетельство их применения

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы:
355 000 загрузок

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 300 000 загрузок
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 300 000 загрузок
	iii) Число поступивших от государств-членов и других международных организаций просьб об оказании помощи в распространении информации о документах ЕЭК, посвященных вопросам торговли, и в применении их положений
	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 21 просьба
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 21 просьба
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 21 просьба

Внешние факторы

- 19.46 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) правительства и международные организации будут поддерживать отношения сотрудничества; б) государства — члены ЕЭК будут располагать и делиться соответствующей информацией; в) специалисты будут принимать активное участие в технических совещаниях ЕЭК; г) не произойдет существенного сокращения объема финансирования участия в программе работы стран с переходной экономикой с низким уровнем дохода; и е) будут успешно завершены начатые в 2006 году переговоры о передаче ЕЭК осуществляемой ОЭСР деятельности по подготовке сборника материалов о применяемых ЕЭК стандартах и процесс передачи начнется к середине 2007 года.

Мероприятия

- 19.47 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Рабочая группа по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования:
 - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Рабочей группы (10);
 - б. документация для заседающих органов: доклады Специальной группы экспертов Рабочей группы по методам регулирования (2); доклады Консультативной группы Рабочей группы по анализу рыночной конъюнктуры (2); доклады Рабочей группы (2); доклады по темам, которые будут отобраны бюро Рабочей группы (6);
 - ii) Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества:

- a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Рабочей группы (14); заседания специализированной секции Рабочей группы по разработке стандартов на сухие и сушеные фрукты (14); заседания специализированной секции Рабочей группы по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи (14); заседания специализированной секции Рабочей группы по разработке стандартов на мясо (12); заседания специализированной секции Рабочей группы по разработке стандартов на семенной картофель (10);
 - b. документация для заседающих органов: сводные тексты пересмотренных и новых стандартов и другие соответствующие документы по результатам заседаний, добавления к докладам заседаний специализированных секций и Рабочей группы (40); доклады специализированных секций Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества (8); доклады Рабочей группы (2);
 - iii) Центр по содействию развитию торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ):
 - a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии СЕФАКТ (16); заседания по меморандуму о взаимопонимании по электронным деловым операциям (8); заседания Форума СЕФАКТ (40);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Форума СЕФАКТ (2); добавления к докладам Форума СЕФАКТ (6); доклады СЕФАКТ (2); доклады по темам, которые будут отобраны бюро СЕФАКТ (6); пересмотренное базовое исследование по вопросу о применении продуктов и услуг СЕФАКТ (1);
 - iv) основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комитета по торговле (10); ежегодные заседания бюро Комитета по торговле (10);
 - v) документация для заседающих органов: доклады для Комитета по торговле (10); доклады вспомогательных органов Комитету по торговле (6); доклады Комитета по торговле (2); доклады по темам, которые будут отобраны бюро Комитета по торговле (4);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) периодические публикации: Сборник норм, стандартов и оптимальной практики международной торговли и предпринимательства (на компакт-диске) (1); ключевой компонент по топографии и основным принципам составления сообщений для Правил электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте Организации Объединенных Наций (ЭДИФАКТ-ООН) (Интернет-издание) (2); Справочник по развитию торговли (Интернет-издание) (1); библиотека спецификаций требований ведения деловых операций СЕФАКТ (Интернет-издание) (4); библиотека основных компонентов СЕФАКТ (Интернет-издание) (4); библиотека схем СЕФАКТ (Интернет-издание) (2); Стандарты и рекомендации ЕЭК в отношении торговли и электронных деловых операций (Интернет-издание) (2); Стандарты ЕЭК на сухие и сушеные продукты (пересмотренный вариант) (Интернет-издание) (2); Стандарты ЕЭК на свежие фрукты и овощи (пересмотренный вариант) (Интернет-издание) (2); Стандарты ЕЭК на мясо (пересмотренный вариант) (Интернет-издание) (2); Стандарт ЕЭК на семенной картофель (пересмотренный вариант) (Интернет-издание) (2); Классификатор торговых и транспортных пунктов Организации Объединенных Наций (Интернет-издание) (4); Справочник по обмену внешнеторговыми данными Организации Объединенных Наций, также из-

вестный как Справочник Организации Объединенных Наций по правилам электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте (Интернет-издание) (4);

- ii) неперiodические публикации: цветные диаграммы по сухим и сушеным продуктам (типографское издание) (2); Перечень по стандартизации (1); принципиальная схема электронных деловых операций (1); Сборник материалов о стандартах ЕЭК на сельскохозяйственную продукцию (1); руководящие принципы по стандартизации, анализу конъюнктуры рынка и соответствующему нормативному регулированию (1); материалы международного форума по упрощению процедур торговли (1); публикация модели данных для электронной торговой документации Организации Объединенных Наций (UNEDocs) на основе ключевых компонентов (1); публикации по темам, связанным с региональной торговлей (3); публикации по вопросам упрощения процедур торговли и электронных деловых операций (2); доклад по техническим вопросам упрощения процедур торговли в контексте Всемирной торговой организации (1); сборник тематических исследований по концепции «единого окна» (1); пересмотренный Справочник по элементам внешне-торговых данных Организации Объединенных Наций (1); пересмотренный перечень кодов Организации Объединенных Наций синтаксически нейтральной спецификации (Интернет-издание) (1); технические спецификации (Интернет-издание) (5); механизм освещения и поощрения использования правительствами и торговыми предприятиями документарных стандартов СЕФАКТ (Интернет-издание) (1); рекомендации в отношении упрощения процедур торговли (4); стандарт ЕЭК на говяжьи туши и отрубы (4);
- iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, наборы информационных материалов: брошюра о работе, проделанной группой ЕЭК по сельскому хозяйству в целях содействия согласованию деятельности на международном уровне (1); брошюра о деятельности по развитию торговли (2); информационная брошюра по сельскохозяйственным стандартам качества (типографское и Интернет-издание) (1); брошюры об упрощении процедур торговли и стандартах электронных деловых операций (2); брошюра о сотрудничестве в нормативно-правовых вопросах и стандартизации политики (1); подборка информационных материалов о работе Комитета по торговле (1); ежеквартальные отчеты СЕФАКТ (Интернет-издание) (8);
- iv) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-релизы, которые будут подготовлены в связи с заседаниями и форумами, а также в связи с выпуском публикаций (2);
- v) технические материалы: обслуживание веб-сайта многопунктовой сети (2); обслуживание веб-сайта, на котором размещаются документы и другая информация о деятельности и работе, касающейся этой подпрограммы (2); публикации и веб-услуги в системе Unedocs (2); предоставление веб-услуг для включения классификационных перечней, рекомендованных ЕЭК, во внешнее программное обеспечение (2); предоставление веб-услуг для регистра СЕФАКТ (1);
- vi) семинары для внешних пользователей: форумы по согласованию технических стандартов и оценке соответствия (2); форумы по вопросам торговли (2); межрегиональный семинар по вопросам содействия внедрению сельскохозяйственных стандартов качества (1); совместный практикум Всемирной таможенной организации и СЕФАКТ и по трансграничной модели исходных данных (1); региональные семинары по вопросам содействия внедрению сельскохозяйственных стандартов качества (2); семинары/практикумы по вопросам торговли (2); практикум для ор-

ганизаций по упрощению правил торговли в странах с переходной экономикой (1); практикумы по пропаганде Руководства СЕФАКТ ООН по осуществлению мер в области упрощения процедур торговли (2);

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): учебные курсы, семинары и практикумы: практикум для укрепления потенциала по методам регулирования; семинары по вопросам торговли в странах с переходной экономикой; практикум по внедрению сельскохозяйственных стандартов качества в странах с переходной экономикой; практикумы по вопросам применения/контроля доводки модели данных системы UneDocs на национальном/региональном уровне.

Таблица 19.20

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	6 428,3	6 428,3	24	24
Ресурсы, не связанные с должностями	127,5	163,3	–	–
Итого	6 555,8	6 591,6	24	24
Внебюджетные ресурсы	626,4	205,1	–	–
Всего	7 182,2	6 796,7	24	24

- 19.48 Ассигнования в объеме 6 591 600 долл. США, отражающие увеличение расходов на 35 800 долл. США, предназначены для продолжения финансирования 24 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, включая расходы на консультантов и экспертов, оплату поездок персонала, оплату услуг по контрактам и приобретение принадлежностей и материалов. Увеличение на 35 800 долл. США расходов, не связанных с должностями, складывается из увеличения на 13 000 долл. США расходов на поездки персонала для удовлетворения возросших потребностей в связи с участием в работе совещаний по экологическим вопросам в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным, и увеличения на 22 800 долл. США расходов на услуги по контрактам в связи с увеличением объема типографских работ в результате передачи ЕЭК от ОЭСР ответственности за работу над сборниками материалов ОЭСР о стандартах на сельскохозяйственную продукцию согласно программе реформы ЕЭК. Печать этих сборников собственными силами не представляется возможной, поскольку они представляют собой отпечатанные на высококачественной бумаге с качественными иллюстрациями издания нестандартного размера в бесшовном переплете.

Подпрограмма 7

Лесоматериалы и лесное хозяйство

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 911 900 долл. США

- 19.49 Работу в рамках этой подпрограммы будет осуществлять Секция по лесоматериалам Отдела торговли и лесоводства. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 7 программы 16 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов. Работа в рамках подпрограммы будет направлена на обеспечение дальнейшего выполнения функций наблюдения и анализа при одновременном укреплении стратегического и межсекторального характера деятельности, прежде всего в том, что касается институтов в странах с переходной экономикой, рационального использования древесины, древесного топлива и незаконной заготовки леса. Кроме того, данная подпрограмма направлена на внесение регионального вклада в осуществление глобальных программ, прежде всего в работу Департамента лесного хозяйства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Форума Организации Объединенных Наций по лесам. В рамках подпрограммы будет по-прежнему поддерживаться тесное сотрудничество с Конференцией на уровне министров по защите лесов в Европе.

Таблица 19.21

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: повышение эффективности устойчивого лесопользования, включая рациональное и законное использование древесины, других лесных продуктов и услуг во всем регионе ЕЭК.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Более глубокое осознание необходимости устойчивого лесопользования, особенно стратегий, обеспечивающих его достижение благодаря расширению возможностей количественной оценки устойчивости лесопользования на национальном и региональном уровнях	а) i) Увеличение доли стран ЕЭК, имеющих национальные программы в области управления лесным хозяйством или аналогичные комплексные рамки политики в этой области <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 16 процентов Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 50 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 55 процентов ii) Увеличение доли стран ЕЭК, способных представить удовлетворительные данные по показателям устойчивого лесопользования на пятой Конференции на уровне министров по защите лесов в Европе

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Более широкое понимание необходимости рационального использования древесины как предпосылки для проведения политики его поощрения и расширение возможностей контроля за рациональным использованием древесины	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 35 процентов
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 60 процентов
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 65 процентов
	b) i) Увеличение доли стран ЕЭК, проводящих политику рационального использования древесины как в рамках национальных программ развития лесного хозяйства, так и вне рамок таких программ
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 20 процентов
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 30 процентов
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 40 процентов
	ii) Увеличение доли стран ЕЭК, способных дать удовлетворительные ответы на совместный вопросник ЕЭК/ФАО/Международной организации по тропической древесине/Евростат, посвященный лесному хозяйству (для целей контроля за рациональным использованием древесины)
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 78 процентов
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 80 процентов
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 80 процентов
c) Расширение возможностей стран Восточной Европы, Закавказья, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы в обеспечении устойчивого лесопользования на национальном уровне, особенно путем разработки надлежащих мер в области политики	c) Увеличение числа стран Восточной Европы, Закавказья, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы, принявших национальные программы в области лесопользования
	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: 1 страна

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 8 стран
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 10 стран

Внешние факторы

- 19.50 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии: а) дальнейшего активного участия стран (например, участия в заседаниях, содействия работе групп специалистов, предоставления информации или докладов и т.д.); б) продолжения сотрудничества с ФАО, включая предоставление кадровых ресурсов и ресурсов, не связанных с персоналом, для осуществления комплексной программы ЕЭК/ФАО в этой области; и с) продолжения сотрудничества с Конференцией на уровне министров по защите лесов в Европе, которая осуществляет стратегическое руководство этой деятельностью и оказывает ей поддержку на высоком уровне.

Мероприятия

- 19.51 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Комитет по лесоматериалам:
 - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные заседания бюро Комитета (12); Европейская комиссия ФАО по лесоводству (10); ежегодные сессии Комитета (14);
 - б. документация для заседающих органов: годовой доклад по специальной теме, которая будет определена (2); доклад о работе ежегодной сессии Комитета по лесоматериалам, включая его программу работы (2); основные доклады о конъюнктуре рынка лесной продукции (2); основные доклады о поддержке международного диалога по лесам (2);
 - ii) Объединенная рабочая группа ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного хозяйства:
 - а. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии рабочей группы (10);
 - б. документация для заседающих органов: доклады о работе ежегодных сессий, включая программу работы (2); основные доклады, содержащие информацию о лесных ресурсах (2); основные доклады о рынках/статистических данных (2); основные доклады об исследовании перспектив сектора (2);
 - iii) документация для заседающих органов: основной доклад по специальной теме, которая будет определена для Европейской комиссии ФАО по лесоводству (1); основной доклад по новым проблемам в области политики для Европейской комиссии ФАО по лесоводству (1); основной доклад о последних изменениях в политике для Европейской комиссии ФАО по лесоводству (1);

- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: «Forest Products Annual Market Review» («Ежегодный обзор рынка лесных товаров») (2); издание “International Forest Fire News” («Международная информация о лесных пожарах») (4); публикация Комитета по лесоматериалам “Outlook for Forest Products Markets” («Перспективы развития рынков лесных товаров») (2);
 - ii) неперiodические публикации: женеvские информационные документы по лесоматериалам и лесоводству по темам, которые будут определены позднее, включая доклады по странам, сертифицированные продукты лесоводства, аналитические исследования, оценку лесных ресурсов и т.д. (8); женеvские аналитические документы по лесоматериалам и лесоводству по темам, которые будут определены позднее, включая исследования, касающиеся перспектив сектора лесоводства, оценку лесных ресурсов, ход осуществления политики в области лесоводства и деятельность учреждений, занимающихся вопросами лесоводства, торговли и окружающей среды (3);
 - iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: ежеквартальный бюллетень Секции ЕЭК по лесоматериалам (2);
 - iv) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-релизы и анонсы издания публикаций в соответствии с графиком проведения мероприятий и подготовки изданий (2);
 - v) технические материалы: ведение базы данных о производстве лесных товаров, их потреблении и торговле ими, включая данные о ценах и лесных пожарах (2); ведение базы данных о лесных ресурсах (2); ведение базы данных о помощи в области лесоводства странам с переходной экономикой (2); обслуживание веб-сайта, на котором размещаются документы совещаний, выдержки из публикаций и информация о деятельности, связанной с подпрограммой (2);
 - vi) семинары для внешних пользователей: семинары по темам, которые будут определены Комитетом по лесоматериалам ЕЭК (2);
 - c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет): учебные курсы, семинары и практикумы: практикумы по проблемам сектора, включая создание потенциала, маркетинг и сертификацию, с уделением основного внимания проблемам переходного периода, темы которых будут определены Комитетом по лесоматериалам; практикумы/семинары, организованные совместно с ФАО и Конференцией на уровне министров по защите лесов в Европе.

Таблица 19.22

Потребности в ресурсах: подпрограмма 7

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	1 859,9	1 859,9	7	7
Ресурсы, не связанные с должностями	48,7	52,0	–	–
Итого	1 908,6	1 911,9	7	7
Внебюджетные ресурсы	96,4	113,0	–	–
Всего	2 005,0	2 024,9	7	7

- 19.52 Сумма в размере 1 911 900 долл. США, отражающая увеличение расходов на 3300 долл. США, требуется для продолжения финансирования 7 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, по статьям консультантов и экспертов и поездок персонала. Увеличение на 3300 долл. США расходов, не связанных с должностями, отражает рост расходов на поездки персонала для удовлетворения возросших потребностей в связи с участием в работе совещаний по связанным с лесоматериалами вопросам в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным.

Подпрограмма 8

Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 541 900 долл. США

- 19.53 Работа в рамках данной подпрограммы будет осуществляться Отделом по окружающей среде, жилищному строительству и землепользованию. Программа работы была составлена на основе подпрограммы 8 программы 16 двухгодичного плана по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Работа в рамках подпрограммы будет направлена на анализ информации о существующих жилищных условиях, эксплуатации, ремонте и новом строительстве, пересмотр жилищной политики и выработку стратегических рекомендаций. В ее рамках будут осуществляться мероприятия, направленные на укрепление потенциала на национальном и местном уровнях, с тем чтобы обеспечить повышение эффективности и транспарентности управления и улучшение условий жизни в городах. Она будет также направлена на дальнейшее содействие совершенствованию систем землепользования и использования недвижимого имущества для надежного закрепления прав собственности на землю, привлечения инвестиций и защиты других частных и публичных прав на недвижимое имущество. В рамках подпрограммы будет организован обмен информацией и проведение совещаний для оказания странам помощи в принятии решений по демографическим вопросам и в осуществлении положений итоговых документов региональных и глобальных конференций по демографической тематике. Будет развиваться региональное сотрудничество в области сбора данных и проведении исследований, посвященных изучению факторов, влияющих на демографический выбор, проблеме старения и взаимоотношениям между полами. Такое сотрудничество будет направлено на укрепление национального потенциала.

Таблица 19.23

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: улучшение положения в жилищном секторе и управления городским хозяйством в регионе, а также необходимой базы знаний по проблемам народонаселения, усовершенствование процессов разработки и осуществления стратегий и развития потенциала на национальном и местном уровнях.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей стран по разработке и осуществлению жилищной политики с учетом нужд социально обездоленных групп населения	а) Увеличение числа стран, принявших участие в ориентированной на достижение конкретных результатов оценке ЕЭК их жилищной политики, вследствие которой были проведены конкретные правовые реформы и расширены возможности в жилищном секторе <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 11 стран Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 14 стран Целевой показатель на 2008–2009 годы: 17 стран
б) Активизация процесса развития и реформирования систем управления земельными ресурсами для обеспечения надежного закрепления прав собственности на землю, привлечения инвестиций и защиты других частных и публичных прав в отношении недвижимого имущества	б) Увеличение числа стран, принявших участие в ориентированной на достижение конкретных результатов оценке ЕЭК их систем управления земельными ресурсами, вследствие которой были проведены конкретные правовые реформы и были внедрены более транспарентные методы управления земельными ресурсами <i>Показатели для оценки работы:</i> Показатель за 2004–2005 годы: 13 стран Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 16 стран Целевой показатель на 2008–2009 годы: 20 стран
с) Расширение политической дискуссии по вопросам народонаселения на основе новейших знаний, накопленных в результате осуществления программ ЕЭК в области сотрудничества	с) Увеличение числа стран, скорректировавших свою политику или принявших новые меры в тех областях политики, которые обсуждались на совещаниях, организованных Группой по вопросам деятельности в области народонаселения

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<i>Показатели для оценки работы:</i>
	Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует
	Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 18 стран
	Целевой показатель на 2008–2009 годы: 20 стран

Внешние факторы

- 19.54 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) будет иметься достаточный объем национальных статистических данных и информации о положении в области жилищного хозяйства и землепользования, в частности для проведения в рамках подготовки докладов по странам исследований, посвященных сектору жилищного хозяйства, и проведения обзоров по вопросам управления земельными ресурсами в странах с переходной экономикой; б) страны-члены будут располагать политической волей и надлежащими институциональными структурами для выполнения рекомендаций Комитета; с) будет иметься политическая воля для поддержки деятельности, направленной на более надежное информационное обеспечение разработки политики в области народонаселения; и d) для финансирования деятельности в области народонаселения будут иметься внебюджетные ресурсы.

Мероприятия

- 19.55 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Европейская экономическая комиссия:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания, посвященные выполнению решений Региональной конференции по проблемам старения (3);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о деятельности в области старения населения (2); доклады по конкретным вопросам, касающимся народонаселения (2);
 - ii) Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию:
 - a. основное обслуживание заседаний: ежегодные сессии Комитета (8); заседания бюро Комитета (4);
 - b. документация для заседающих органов: справочные документы для углубленных обсуждений в Комитете (2); доклады о работе ежегодных сессий Комитета (2); доклады по конкретным темам, запрошенные Комитетом (8);
 - iii) Рабочая группа по управлению земельными ресурсами:
 - a. основное обслуживание заседаний: проводимая раз в два года сессия Рабочей группы (3);
 - b. документация для заседающих органов: справочный документ для углубленного обсуждения в Рабочей группе (1); доклад о работе проводимой раз в два

года сессии Рабочей группы (1); доклады по конкретным темам, запрошенные Рабочей группой (4);

- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) непериодические публикации: доклады о состоянии жилищного сектора в странах (2 в 2008 году; 1 в 2009 году); ежегодное издание директивных рекомендаций по жилищному строительству, территориальному планированию и землепользованию (2); исследование по гендерной проблематике и отношениям между поколениями (1); исследование по проблеме старения населения (1);
 - ii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, наборы информационных материалов: брошюра и фактологический бюллетень о деятельности Комитета (2);
 - iii) пресс-релизы, пресс-конференции: ежегодные пресс-релизы (1 комплект в 2008 году; 1 комплект в 2009 году);
 - iv) технические материалы: обслуживание веб-сайтов, на которых размещаются информационные материалы и документы о мероприятиях, связанных с данной подпрограммой (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: консультационные миссии в рамках реализации Программы по вопросам поколений и гендерной проблематике; миссии по установлению фактов и консультационные миссии в связи с подготовкой к проведению национальных обзоров территориального планирования и землепользования и последующей деятельности по их результатам;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: технические практикумы, посвященные проблеме старения населения; практикумы и семинары, посвященные жилищному хозяйству, управлению земельными ресурсами (включая рынок недвижимости) и территориальному планированию;
 - iii) проекты на местах: Программа по вопросам поколений и гендерной проблематике: заседания совета консорциума и Международной рабочей группы (6); архивирование микроданных и составление контекстуальной базы (макро) данных для целей международного сравнительного анализа.

Таблица 19.24

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	1 509,1	1 509,1	6	6
Ресурсы, не связанные с должностями	29,5	32,8	–	–
Итого	1 538,6	1 541,9	6	6
Внебюджетные ресурсы	631,5	762,7	–	1
Всего	2 170,1	2 304,6	6	7

- 19.56 Сумма в размере 1 541 900 долл. США, отражающая увеличение расходов на 3300 долл. США, требуется для продолжения финансирования 6 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, по статьям консультантов и экспертов и поездок персонала. Увеличение на 3300 долл. США расходов, не связанных с должностями, отражает рост расходов на поездки персонала для удовлетворения возросших потребностей в связи с участием в работе совещаний по вопросам жилищного хозяйства, землепользования и народонаселения в местах, где использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным.

D. Вспомогательное обслуживание программы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 302 700 долл. США

- 19.57 Вспомогательным обслуживанием по программе занимаются Административная канцелярия, Группа информационных систем и Группа по техническому сотрудничеству. Услуги, оказываемые по настоящему разделу, связаны с бюджетом и финансами, управлением людскими ресурсами, общим и техническим обслуживанием, конференционным обслуживанием, информационными технологическими услугами и координацией функций в рамках межсекторальной деятельности.

Мероприятия

- 19.58 В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) общее управление: координация административной поддержки, включая людские ресурсы, финансовую и бюджетную поддержку ЕЭК в целом и предоставление руководящих указаний и регулирование контроля, мониторинга и представления докладов об осуществлении бюджета по программам ЕЭК;
 - b) общее и техническое обслуживание:
 - i) определение политики в отношении стратегий в области информационных технологий и планов закупок; планирование и координация использования информационно-технических ресурсов и средств дальней связи; совместная работа с предоставляющими услуги субъектами и наблюдение, мониторинг и контроль за всеми проводимыми внешними подрядчиками операциями в области информационной технологии;
 - ii) управление проектами и формирование базы информационно-технических ресурсов, предоставление информационно-технических услуг (Интернет/Инtranет, разработка основных систем ЕЭК и групповое программное обеспечение) отделам ЕЭК в поддержку основных программ в целях улучшения сотрудничества с государствами-членами и другими международными организациями в области сбора, распространения и передачи информации;
 - iii) закупка информационно-технических средств и другого оборудования и мебели, материалов и принадлежностей; определение конфигурации и установка настольных компьютерных систем, включая принятие таких мер по обеспечению безопасности, как установка и наладка антивирусных программ; поддержка пользователей в ЕЭК в целом; установка таких новых инфраструктурных систем и модулей обслуживания, как инфраструктура для архивирования данных и ведения документации или система управления информационными ресурсами веб-страниц;

- iv) выполнение и согласование в рамках ЕЭК функций, связанных с Комплексной системой управленческой информации (или системой, которая заменит ее);
- c) конференционное обслуживание:
 - i) разработка программы заседаний ЕЭК и контроль за ее исполнением, обеспечение наличия связанной с этим документации и предоставление необходимых услуг в тесной координации с Управлением по обслуживанию конференций в Женеве; подготовка к проведению за пределами Женевы совещаний ЕЭК, организуемых правительствами государств-членов; и проведение за пределами Женевы неофициальных совещаний по линии программы практикумов ЕЭК для стран с переходной экономикой;
 - ii) подготовка и организация проводимой раз в два года сессии ЕЭК и обеспечение необходимой документации и обслуживания заседаний;
- d) бюджет по программам и счетам:
 - i) подготовка бюджетов по программам на двухгодичный период и докладов об их исполнении во взаимодействии с Управлением по планированию программ, бюджету и счетам;
 - ii) финансовый контроль и заверение всех находящихся в ведении ЕЭК счетов в сотрудничестве с Управлением по планированию программ, бюджету и счетам и Службой управления финансовыми ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве;
 - iii) осуществление деятельности по линии технического сотрудничества и управление использованием внебюджетных ресурсов в ЕЭК, включая предоставление региональных консультационных услуг по разделу 22 «Регулярная программа технического сотрудничества» бюджета;
- e) управление людскими ресурсами:
 - i) кадровое обслуживание штатных сотрудников и другого персонала ЕЭК, включая набор, назначение и продвижение по службе, в координации со Службой управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Управлением людских ресурсов в Центральных учреждениях;
 - ii) выявление потребностей в подготовке персонала, включая организацию профессиональной подготовки для совершенствования профессиональных навыков и изучение без отрыва от работы компьютерных программ и организацию соответствующих курсов в сотрудничестве со Службой развития карьеры и профессиональной подготовки Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве;
 - iii) регулирование отношений между персоналом и администрацией в контексте Секторальной ассамблеи ЕЭК с участием выборных представителей персонала;
- f) управление деятельностью по техническому сотрудничеству:
 - i) подготовка докладов по вопросам и деятельности в области технического сотрудничества для проводимых раз в два года сессий ЕЭК и заседаний Исполнительного комитета;
 - ii) поддержка и координация мероприятий по мониторингу и оценке деятельности ЕЭК в области технического сотрудничества, содействие выполнению рекоменда-

ций по итогам оценки и обеспечение соответствия осуществляемой деятельности стратегии ЕЭК в области технического сотрудничества;

- iii) руководство и обеспечение секретариатской поддержки в связи с деятельностью Рабочей группы ЕЭК по техническому сотрудничеству и обеспечение контроля этой деятельности;
- iv) поощрение и содействие деятельности по мобилизации средств в сотрудничестве с отделами и региональными советниками ЕЭК, особенно в связи с подготовкой предложений о возможном финансировании со Счета развития;
- v) поддержка и координация много/межсекторальной деятельности по техническому сотрудничеству в областях специализации ЕЭК, в том числе деятельности, разрабатываемой в субрегиональном контексте;
- vi) содействие, где это возможно, увязке деятельности ЕЭК с работой соответствующих страновых групп Организации Объединенных Наций;
- vii) подготовка по требованию Центральных учреждений соответствующих материалов для докладов Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету, Генеральной Ассамблее и другим межправительственным органам.

Таблица 19.25

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание по программе

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Ресурсы, связанные с должностями	4 705,6	4 705,6	19	19
Ресурсы, не связанные с должностями	2 597,1	2 597,1	–	–
Итого	7 302,7	7 302,7	19	19
Внебюджетные ресурсы	1 502,8	1 233,4	1	2
Всего	8 805,5	8 536,1	20	21

- 19.59 Ассигнования в объеме 7 302 700 долл. США предназначены для продолжения финансирования 19 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями, включая прочие расходы по персоналу и расходы на консультантов и экспертов, оплату поездок персонала, общие оперативные расходы, расходы на принадлежности и материалы, мебель и оборудование и оплату доли расходов на совместное административное обслуживание.

Таблица 19.26

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/60/7 и Corr.1)

Комитет приветствует запланированное на двухгодичный период 2006–2007 годов прогнозируемое увеличение объема внутренних типографских работ и просит ЕЭК заказывать внешние типографские работы только в исключительных случаях. Комитет просит ЕЭК представить информацию о прогрессе в этой области в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (пункт V.50).

Тем не менее, учитывая последние инвестиции в инфраструктуру информационно-коммуникационного и видеоконференционного обеспечения, а также повышение качества связи между отделениями Организации Объединенных Наций во всем мире, Комитет полагает, что объем ресурсов, предназначенных для оплаты расходов на поездки, должен уменьшаться, а не увеличиваться. Он обращается с просьбой предпринять все усилия для ограничения числа поездок, их совершения на комбинированной основе и использования альтернативных методов связи во всех возможных случаях. Информацию о сэкономленных таким образом средствах необходимо представить в следующем отчете об исполнении бюджета (пункт V.51).

Учитывая наличие в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве значительных и современных типографских мощностей, издания ЕЭК практически полностью выпускаются собственными силами. То же можно сказать и об изданиях на компакт-дисках, которые выпускаются Отделением или даже самой ЕЭК.

В 2008–2009 годах внешние типографские услуги будут использоваться только для печати тех изданий, которые не могут быть выпущены собственными силами, например, сборников материалов ОЭСР о стандартах на сельскохозяйственную продукцию, работу над которыми, согласно программе реформы ЕЭК, предлагается передать от ОЭСР ЕЭК. Эти сборники представляют собой отпечатанные на высококачественной бумаге с качественными иллюстрациями издания нестандартного размера в бесшовном переплете. Их производство и печать собственными силами не представляются возможными, причем высококачественную бумагу нестандартного размера приходится закупать на стороне.

Поездки сотрудников ЕЭК необходимы в случаях, когда использование сетевых и аудио/видеоконференционных средств не представляется возможным. Для сокращения расходов на поездки при планировании миссий, по возможности, предусматривается посещение нескольких пунктов назначения.

В 2006 году ЕЭК провела 44 видеоконференции (средней продолжительностью 90 минут) и участвовала в 15 видеоконференциях, проведенных Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, по сравнению с 34 в 2005 году и 25 в 2004 году. Кроме того, сотрудники ЕЭК принимали участие в видеоконференциях, проводившихся Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве и Центральными учреждениями (в связи с совещаниями с участием Управления людских ресурсов).

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комитет просит ЕЭК представить информацию об использовании видеоконференционных и других средств электронной коммуникации в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (пункт V.52).

Комитет отмечает, что другие комиссии могли бы воспользоваться опытом и специальными знаниями ЕЭК при разработке общей политики и стандартной методологии в отношении обеспечения контроля и оценки во всех региональных комиссиях. Комитет вновь подтверждает необходимость проведения активного обмена наилучшей практикой, извлеченными уроками и инструментами, разработанными в ходе сотрудничества между региональными комиссиями (пункт V.53).

Комитет считает, что этот обычный метод составления бюджета не подходит для данной статьи расходов, которую следует рассчитывать с учетом каждого отдельного случая и включить в нее ресурсы, предназначенные для финансирования только конкретных видов деятельности, для осуществления которых отсутствуют собственные специалисты. Комитет просит уделить особое внимание этому вопросу и обеспечить строгое соблюдение положений Организации Объединенных Наций, касающихся использования консультантов (пункт V.54).

Комитет обращается к ЕЭК с настоятельным призывом активно продолжить свои усилия по мобилизации внебюджетных средств и представить информацию о достигнутом прогрессе и/или трудностях, встреченных в этой области, в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (пункт V.55).

Несмотря на то, что ощутимого сокращения расходов на поездки не произошло, использование информационно-технических средств способствовало удержанию таких расходов на минимальном уровне.

См. информацию о мерах, принятых в связи с пунктом V.51 доклада Консультативного комитета.

В ЕЭК внедряется практика проведения раз в два года оценки осуществления подпрограмм секторальными комитетами. ЕЭК поделится накопленным опытом с другими региональными комиссиями.

Связанные с привлечением консультантов потребности ЕЭК пересматриваются на индивидуальной основе, причем к услугам консультантов обращаются только в случае отсутствия собственных равноценных специалистов, как того требуют правила Организации Объединенных Наций, регулирующие использование услуг консультантов.

По сравнению с ассигнованиями на 2006–2007 годы сметные потребности в услугах консультантов в 2008–2009 годах сократились с 443 400 долл. США до 398 800 долл. США (или на 10 процентов).

В 2007 году ЕЭК проведет самооценку деятельности по мобилизации средств, чтобы решить, есть ли необходимость в разработке общей стратегии деятельности по мобилизации средств. Мобилизация средств для секторальной деятельности обычно осуществляется в децентрализованном порядке, поскольку отделы и региональные советники имеют более полное представление об учреждениях, заинтересованных в поддержке секторальных про-

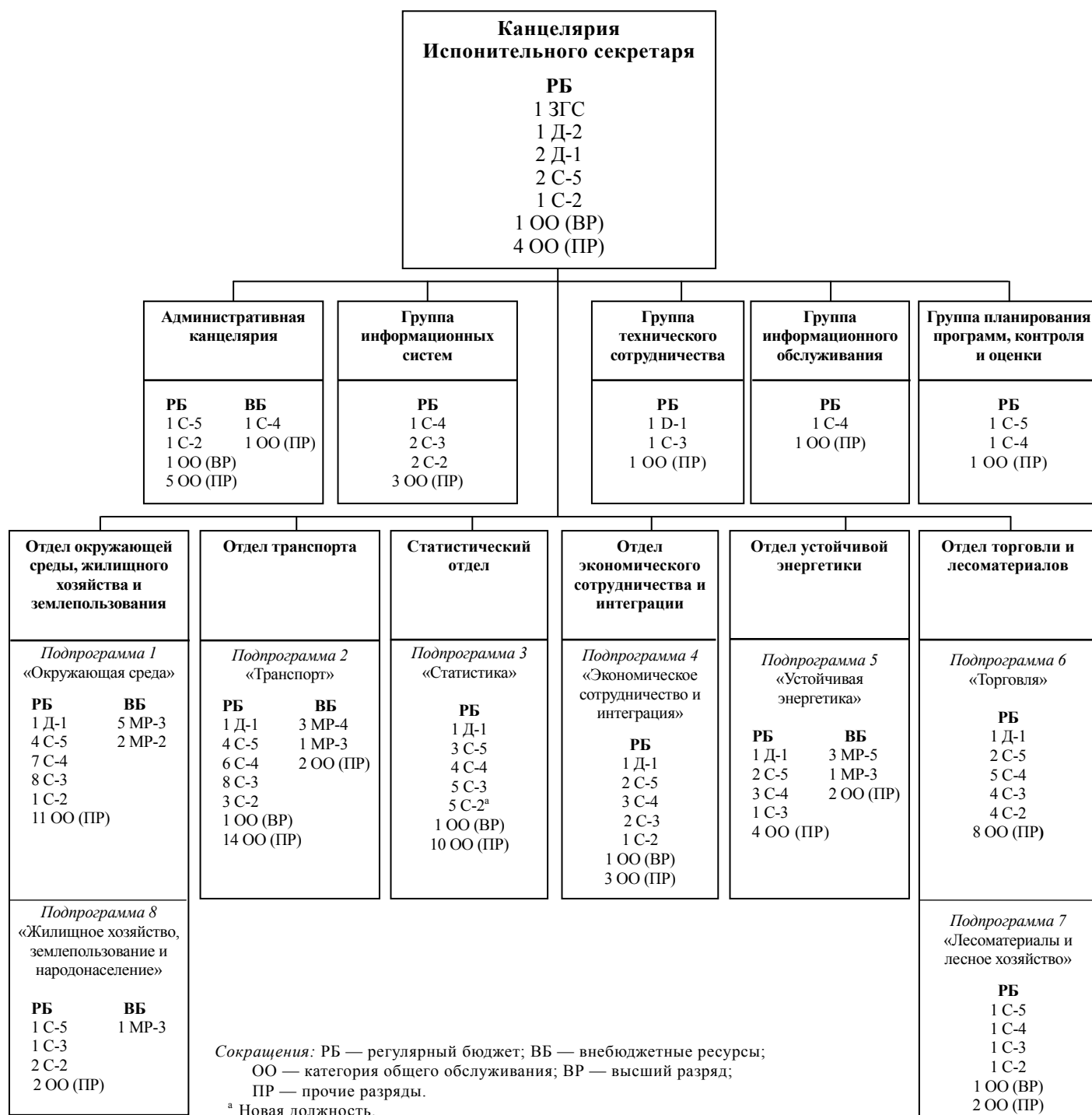
*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

ектов, и беспрепятственный доступ к таким учреждениям. Для мобилизации ресурсов на межсекторальную деятельность требуются более скоординированные усилия различных отделов, и поэтому она обычно осуществляется в централизованном порядке.

Усилия ЕЭК по мобилизации внебюджетных средств в текущем двухгодичном периоде увенчались успехом. Сметный объем расходов, подлежащих финансированию за счет внебюджетных ресурсов в 2006–2007 годах, был пересмотрен в сторону повышения с примерно 13,4 млн. долл. США, предусмотренных в предлагаемом бюджете по программам на этот двухгодичный период, до 23,4 млн. долл. США. По существующим прогнозам, в 2008–2009 годах величина финансируемых за счет внебюджетных средств расходов составит около 23,7 млн. долл. США.

ЕЭК стремится к тому, чтобы доноры считали ее привлекательным партнером. Она сосредоточивает свою деятельность на четко очерченных областях, в которых она располагает признанным авторитетом. Традиционные доноры ценят это и продолжают делать взносы на осуществление поддерживаемых ими проектов. Проблема, как отмечалось ранее, состоит в привлечении более значительных средств по линии нецелевых взносов. Тот факт, что в регионе ЕЭК нет развивающихся стран, создает для некоторых доноров трудности в плане выделения средств.

Европейская экономическая комиссия

Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2008–2009 годов

Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2006–2007 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2008–2009 годов

<i>A/60/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Подпрограмма 2 «Транспорт»			
19.35(a)(xiv)a.	Специальное совещание по вопросу об осуществлении Европейского соглашения об основных внутренних водных путях международного значения	12	Работа над Европейским соглашением об основных внутренних водных путях международного значения будет осуществляться в ходе сессий Рабочей группы по внутреннему водному транспорту
19.35(a)(xiv)b.	Доклады специального совещания по вопросу об осуществлении Европейского соглашения об основных внутренних водных путях международного значения	2	В связи с прекращением деятельности Специального совещания работа над Европейским соглашением об основных внутренних водных путях международного значения будет осуществляться в ходе сессий Рабочей группы по внутреннему водному транспорту
Итого		14	
Подпрограмма 5 «Устойчивая энергетика»			
19.47(a)(i)a.	Специальная группа экспертов по углю для обеспечения устойчивого развития	8	Решение Комитета по устойчивой энергетике на его пятнадцатой сессии и Исполнительного комитета на его 11-м заседании
Итого		8	
Всего		22	